



SABAH, MALAYSIA

# Warta Kerajaan

*Diterbitkan dengan kuasa*

---

Jil. LVIII KOTA KINABALU, KHAMIS, 11 SEPTEMBER 2003 [No. 36]

---

**Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.**

**DATUK K. Y. MUSTAFA,  
Setiausaha Kerajaan Negeri.**

---

No. 753 [No. KKT & P (S) 100-1/1/3 Vol. IV/3

## ORDINAN PERANCANG BANDAR DAN DESA

(Sabah Bab 141)

PEMBERITAHUAN TERHADAP RESOLUSI UNTUK MENYEDIAKAN SATU  
DRAF PELAN DAERAH DI BAWAH SEKSYEN 6(1)(a)  
PELAN DAERAH TUARAN NOMBOR PELAN 04150030

1. Notis ini diberikan kepada orang awam bahawa pihak Majlis Daerah Tuaran telah memutuskan untuk menyediakan satu Draf Pelan Daerah yang akan dikenali sebagai Pelan Daerah Tuaran.
2. Draf Pelan Daerah Tuaran ini akan meliputi kawasan seluas kira-kira 119,400 hektar seperti yang ditunjukkan dalam Pelan Bernombor 04150030. Draf Pelan Daerah ini masih dalam proses penyediaan dan pemberitahuan serta penerbitan selanjutnya akan dijalankan secepat yang mungkin.
3. Draf Pelan Daerah Tuaran akan menunjukkan dengan lebih terperinci guna tanah yang terletak di dalam sempadan Pelan Daerah Tuaran tersebut.

ORDINAN PERANCANG BANDAR DAN DESA - (*samb.*)

4. Notis ini juga memberitahu kepada orang ramai bahawa apabila Pihak Berkuala Tempatan menerima pakai Pelan Daerah tersebut maka Skim Perancangan Gunatanah Daerah Tuaran - No. Pelan 04150027 atau mana-mana skim yang termasuk di dalam sempadan Pelan Daerah Tuaran akan digantikan dengan Pelan Daerah yang baru.

Bertarikh di Tuaran pada 15 Julai 2003.

AWANG SHAMSI HJ. JAMIH,  
*Pengerusi,*  
*Majlis Daerah Tuaran.*

[No. KKT & P (S) 100-1/1/3 Vol. IV/3

## THE TOWN AND COUNTRY PLANNING ORDINANCE

(Sabah Cap. 141)

NOTIFICATION OF PREPARATION OF A DRAFT DISTRICT PLAN  
 UNDER SECTION 6(1)(a) TUARAN DISTRICT PLAN  
 PLAN NO. 04150030

1. Notice is hereby given to the public that the Tuaran District Council had resolved to prepare a Draft District Plan to be known as the Tuaran District Plan.
2. The Draft Tuaran District Plan will cover an area of approximately 119,400 hectares as shown in Plan No. 04150030. The Draft Tuaran District Plan is in preparation and further notification and publication will be given shortly.
3. The Tuaran District Plan will show more specific land use of land within the Tuaran District Plan boundary.
4. This notice also notifies to the public that when the Local Authority has adopted the Tuaran District Plan, the Tuaran District Plan shall supercede the Tuaran District Land use Planning Scheme - Plan No. 04150027 or any other scheme plans in its boundary.

Dated at Tuaran, this 15th day of July, 2003.

AWANG SHAMSI HJ. JAMIH,  
*Chairman,*  
*Tuaran District Council.*

**No. 754**

[No. KKT &amp; P (S) 100-1/1/3 Vol. IV/3]

**ORDINAN PERANCANG BANDAR DAN DESA**

(Sabah Bab 141)

**PEMBERITAHUAN TERHADAP RESOLUSI UNTUK MENYEDIAKAN SATU  
DRAF PELAN TEMPATAN DI BAWAH SEKSYEN 6(1)(a)  
PELAN TEMPATAN TUARAN NOMBOR PELAN 04150031**

1. Notis ini diberikan kepada orang awam bahawa pihak Majlis Daerah Tuaran telah memutuskan untuk menyediakan satu Draf Pelan Tempatan yang akan dikenali sebagai Pelan Tempatan Tuaran.
2. Draf Pelan Tempatan Tuaran ini akan meliputi kawasan seluas kira-kira 8,958 hektar seperti yang ditunjukkan dalam Pelan Bernombor 04150031. Draf Pelan Tempatan Tuaran ini masih dalam proses penyediaan dan pemberitahuan serta penerbitan selanjutnya akan dijalankan secepat yang mungkin.
3. Pelan Tempatan Tuaran akan menunjukkan dengan lebih terperinci guna tanah yang terletak di dalam sempadan Pelan Tempatan tersebut.
4. Notis ini juga memberitahu kepada orang ramai bahawa apabila Pihak Berkuasa Tempatan menerima pakai Pelan Tempatan tersebut maka Skim Tuaran I (Pelan No. 04150011), Skim Berungis II (Pelan No. 04150012), Skim Tamparuli III (Pelan No. 04160008) dan Skim Tuaran V (Pelan No. 04150017) atau mana-mana skim perancangan yang termasuk di dalam sempadan Pelan Tempatan Tuaran yang baru akan digantikan dengan Pelan Tempatan tersebut.

Bertarikh di Tuaran pada 15 Julai 2003.

AWANG SHAMSI HJ. JAMIH,  
*Pengerusi,*  
*Majlis Daerah Tuaran.*

[No. KKT &amp; P (S) 100-1/1/3 Vol. IV/3]

**THE TOWN AND COUNTRY PLANNING ORDINANCE**

(Sabah Cap. 141)

**NOTIFICATION OF PREPARATION OF A DRAFT LOCAL PLAN  
UNDER SECTION 6(1)(a) TUARAN LOCAL PLAN  
PLAN NO. 04150031**

1. Notice is hereby given to the public that the Tuaran District Council had resolved to prepare a Draft Local Plan to be known as the Tuaran Local Plan.
2. The Draft Tuaran Local Plan will cover an area of approximately 8,958 hectares as shown in Plan No. 04150031. The Draft Tuaran Local Plan is in preparation and further notification and publication will be given shortly.

THE TOWN AND COUNTRY PLANNING ORDINANCE - (*cont.*)

3. The Tuaran Local Plan will show more specific land use of land within the Local Plan boundary.
4. This notice also notifies to the public that when the Local Authority has adopted the Local Plan, the Tuaran Local Plan shall supercede the Tuaran Scheme I (Plan No. 04150011), Berungis Scheme (Plan No. 04150012), Tambaruli Scheme III (Plan No. 04160008) and Tuaran Scheme V (Plan No. 04150017) or any other scheme plans in its boundary.

Dated at Tuaran, this 15th day of July, 2003.

AWANG SHAMSI HJ. JAMIH,  
*Chairman,*  
*Tuaran District Council.*

**No. 755**

[No. KKT & P (S) 100-1/1/3 Vol. IV

**ORDINAN PERANCANG BANDAR DAN DESA**

(Sabah Bab 141)

**NOTIS PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 6(2) UNTUK MENYEDIAKAN PINDAAN  
TERHADAP SKIM YANG TELAH DILULUSKAN DI BAWAH SEKSYEN 12(1)(b)**

1. Bersesuaian dengan peruntukan Seksyen 6(2), Ordinan Perancang Bandar dan Desa, Bab 141 pemberitahuan ini dikeluarkan di bawah kuasa yang termaktub dalam Seksyen 12 (1)(b) oleh ordinan tersebut. Majlis Perbandaran Sandakan telah memutuskan untuk mengubah skim yang telah diluluskan “Sandakan Town and Environs Scheme”, Pelan No. 07150101.
2. Pengubahan tersebut melibatkan kawasan di tanah bergeran C.L. 075370062, 075370044, 075370053, 075370026, 075370017, 075370008, 075369998, 075369989 dan 075369970, Blok B daripada Industri - IN(G) kepada Komersial - C (D) di Bandar Kim Fung, Batu 4, Jalan Utara, Sandakan.
3. Draf perubahan tersebut sedang dalam penyediaan dan pemberitahuan serta penerbitan selanjutnya akan diberikan secepat mungkin.

Bertarikh di Sandakan pada 19 Februari 2002.

DATUK DAYANG ADELINE LEONG,  
*Presiden,*  
*Majlis Perbandaran Sandakan.*

## THE TOWN AND COUNTRY PLANNING ORDINANCE

(Sabah Cap. 141)

NOTICE OF A RESOLUTION UNDER SECTION 6(2) TO PREPARE AN AMENDMENT  
TO AN APPROVED SCHEME UNDER SECTION 12(1)(b)

1. Pursuant to the provision of Section 6(2) of the Town and Country Planning Ordinance, Cap. 141 notice is hereby given that under the powers conferred upon it by Section 12(1)(b) of the said ordinance, the Sandakan Municipal Council has resolved to modify the approved Sandakan Town and Environs Scheme, Plan No. 07150101.
2. The modification involves the rezoning of land title C.L. 075370062, 075370044, 075370053, 075370026, 075370017, 075370008, 075369998, 075369989 and 075369970, Block B at Bandar Kim Fung, Mile 4, Jalan Utara, Sandakan from Industry - IN(G) to Commercial - C (D) zone.
3. The draft modification is under preparation and further notification will be given to the public in the near future.

Dated at Sandakan, this 19th day of February, 2002.

DATUK DAYANG ADELINE LEONG,  
*President.*  
*Sandakan Municipal Council.*

No. 756

[No. KKT &amp; P (S) 200-4/18/142

## ORDINAN PERANCANG BANDAR DAN DESA, 1950

(Sabah Bab 141)

NOTIS RESOLUSI DI BAWAH SEKSYEN 6(2) UNTUK MENYEDIAKAN SUATU  
PENGUBAHSUAIAN KE ATAS SKIM YANG TELAH DILULUSKAN  
DI BAWAH SEKSYEN 12(1)(b)

1. Bersesuaian dengan peruntukan Seksyen 6(2), Ordinan Perancang Bandar dan Desa, Bab 141 1950, notis awam ini dikeluarkan atas kuasa yang diberi kepadanya di bawah Seksyen 12(1)(b) Ordinan tersebut, bahawa Majlis Daerah Lahad Datu telah memutuskan untuk mengubahsuai Skim Lahad Datu yang sudah diluluskan melalui Pelan No. 11150029.
2. Pelaksanaan di atas akan melibatkan pengezonan semula semua kawasan tanah CL. 11536197 di Km. 4.5, Jalan Tengah Nipah, Lahad Datu daripada zon Luar Bandar (RU) kepada zon Perindustrian Ringan (IN(L)).

ORDINAN PERANCANG BANDAR DAN DESA, 1950 - (*samb.*)

3. Adalah dicadangkan bahawa kawasan tersebut di zon semula daripada zon Luar Bandar (RU) kepada zon Perindustrian Ringan (IN(L)).
4. Deraf pengubahsuaian tersebut sedang dalam penyediaan dan pemberitahuan tambahan akan dikeluarkan kepada orang awam di masa yang terdekat.

Bertarikh di Lahad Datu pada 11 November 2002.

AHMAD SAMSURI,  
*Pengerusi,*  
*Majlis Daerah Lahad Datu.*

[No. KKT & P (S) 200-4/18/142

## THE TOWN AND COUNTRY PLANNING ORDINANCE, 1950

(Sabah Cap. 141)

NOTICE OF A RESOLUTION UNDER SECTION 6(2) TO PREPARE AN AMENDMENT  
TO AN APPROVED SCHEME UNDER SECTION 12(1)(b)

1. Pursuant to the provision of Section 6(2) of the Town and Country Planning Ordinance, 1950, notice is hereby given to the general public that under the powers conferred upon it by Section 12(1)(b) of the said Ordinance, the Lahad Datu District Council has resolved to modify the approved Lahad Datu Scheme, Plan No. 11150029.
2. The above exercise will cover the whole area of land under CL. 11536197 at Km. 4.5 Tengah Nipah Road, Lahad Datu from Rural Zone (RU) to Light Industrial Zone (IN(L)).
3. It is proposed to rezone the whole area from Rural Zone (RU) to Light Industrial Zone (IN(L)).
4. The draft modification is under preparation and further notification will be given to the general public in the near future.

Dated at Lahad Datu, this 11th day of November, 2002.

AHMAD SAMSURI,  
*Chairman,*  
*Lahad Datu District Council.*

---

No. 757

[No. KKT &amp; P (S) 200-4/18/142]

## ORDINAN PERANCANG BANDAR DAN DESA

(Sabah Bab 141)

NOTIS PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 7 BAGI PENYEDIAAN  
DRAF PINDAAN KE ATAS SKIM YANG TELAH DILULUSKAN  
DI BAWAH SEKSYEN 12(1)(b)

1. Notis pemberitahuan ini diberikan kepada orang awam, bahawa suatu draf pindaan terhadap Skim Lahad Datu yang sudahpun diluluskan, ianya melibatkan penukaran zon kawasan yang meliputi tanah CL. 11536197 di Km. 4.5 Jalan Tengah Nipah, Lahad Datu, telahpun disediakan sepertimana yang ditunjukkan dalam Pelan bernombor 11150110.
2. Draf pindaan tersebut boleh didapati untuk diperiksa di Pejabat Majlis Daerah Lahad Datu dan di Pejabat Jabatan Perancang Bandar dan Wilayah Cawangan Tawau, semasa waktu pejabat untuk suatu jangkamasa selama 1 (satu) bulan, yang mana mula berkuat kuasa mulai daripada tarikh penyiaran notis ini.
3. Mana-mana pihak atau badan awam yang terlibat dengan draf pindaan tersebut bolehlah dalam jangkamasa yang telah ditetapkan menghantar kepada Pengerusi Majlis Daerah Lahad Datu, suatu kenyataan bertulis merupakan bantahannya terhadap apa-apa pindaan bagi draf pindaan tersebut, dengan menyatakan:-
  - (a) Keadaan dan sebab-sebab bantahan;
  - (b) Sekiranya bantahan dapat dipenuhi dengan pengubahsuaian terhadap cadangan, nyatakan cadangan pengubahsuaian; dan
  - (c) Sekiranya bantahan dapat dipenuhi dengan bayaran pampasan tertentu tanpa pengubahsuaian draf pindaan, maka nyatakan jumlah pampasan tersebut.
4. Semua pertanyaan bertulis yang diterima oleh Majlis akan dipertimbangkan melalui mesyuarat oleh Majlis Daerah Lahad Datu, di mana pihak pembantah akan dinasihati dan si pembantah boleh menghadiri sendiri untuk didengar atau melalui peguambela atau mana-mana wakil atau pegawai yang diberikuasa.

Bertarikh di Lahad Datu pada 11 November 2002.

AHMAD SAMSURI,  
*Pengerusi,*  
*Majlis Daerah Lahad Datu.*

---

[No. KKT & P (S) 200-4/18/142

**THE TOWN AND COUNTRY PLANNING ORDINANCE**  
(Sabah Cap. 141)

**NOTICE UNDER SECTION 7 THE PREPARATION OF DRAFT AMENDMENT  
TO AN APPROVED SCHEME UNDER SECTION 12(1)(b)**

1. Notice is hereby given to the general public that a Draft Amendment to the Approved Lahad Datu Scheme, that is to rezone the area which covers CL. 11536197 at Km. 4.5 Tengah Nipah Road, Lahad Datu had been prepared, as shown on Plan No. 11150110.
2. The Draft Amendment will be available for inspection at the Lahad Datu District Council and the Department of Town and Regional Planning, Tawau Branch, during office hours for a period of 1 (one) calendar month with effect from the day of its publication.
3. Any person or public body affected by the draft amendment may within such period submit to the Chairman of Lahad Datu District Council, a written statement of objection regarding the draft amendment by stating out;
  - (a) The nature and reasons for objection;
  - (b) If the objection could be satisfied by an alteration to the proposed draft amendment, state any proposals for alteration; and
  - (c) If the objection can be satisfied by pecuniary compensation without alteration of the draft amendment, the amount of such compensation.
4. All written inquiries received by the Council shall be considered at a meeting where the objector shall be advised and may attend in person or by an advocate or by a duly authorized agent or officer.

Dated at Lahad Datu, this 11th day of November, 2002.

AHMAD SAMSURI,  
*Chairman,*  
*Lahad Datu District Council.*

---

No. 758

[No. KKT &amp; P. 400-7/1/10(52)]

**SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI  
AKAUN MAJLIS DAERAH LAHAD DATU  
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001**

**1. PENDAHULUAN**

- 1.1 Penyata Harta dan Tanggungan Majlis Daerah Lahad Datu seperti pada 31 Disember 2001 dan Penyata Penerimaan dan Pembayaran bagi tahun tersebut telah diperiksa oleh Tetuan Horwath TH Liew Tong, Akauntan bertauliah di bawah arahan saya. Pihak pengurusan Majlis Daerah Lahad Datu bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan. Tanggungjawab saya adalah untuk memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut berdasarkan kepada pgauditan yang dijalankan.
- 1.2 Penyata Kewangan ini disediakan mengikut dasar penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut dasar ini, hasil dan aset berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperolehi dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.
- 1.3 Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan Ordinan Kerajaan Tempatan 1961 (Sabah No. 11 tahun 1961) berpandukan Piawaian Pengauditan Antarabangsa. Piawaian-piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan Majlis Daerah Lahad Datu adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod-rekod secara semak uji, menyemak bukti-bukti yang menyokong angka-angka dan memastikan penzahiran yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip-prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian Penyata Kewangan secara keseluruhan.

**2. PEMERHATIAN AUDIT**

- 2.1 *Bantuan Kapital - RM149,048*  
*Bantuan Khas - RM813,787*

Sehingga akhir tahun 2001 baki bantuan kapital dan bantuan khas Kerajaan Negeri bagi 13 jenis kerja berjumlah RM962,835. Bantuan Khas bagi 7 jenis kerja yang berbaki RM31,690 tidak dibelanjakan antara tahun 1982 hingga 2001. Majlis perlu mengkaji semula sama ada baki itu masih diperlukan untuk kerja yang dimaksudkan atau mendapat kelulusan Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri jika hendak menggunakanya untuk maksud lain.

- 2.2 *Bantuan Kerajaan Negeri*  
*Caruman Pengganti Cukai Negeri*  
*Caruman Bagi Pemeliharaan Halaman*

Caruman kerajaan yang masih tertunggak kepada Majlis adalah seperti berikut:

- i. Bantuan Kerajaan Negeri bagi tahun 1993 hingga 2000 sejumlah RM15,177,296.
- ii. Caruman pengganti cukai Kerajaan Negeri bagi tahun 1998 sejumlah RM30,783 dan

- iii. Caruman bagi pemeliharaan halaman Kerajaan Negeri bagi tahun 1990, 1994, 1998 dan 1999 sejumlah RM766,673.

Majlis hendaklah meningkatkan usaha susulan kepada pihak yang berkenaan bagi memastikan tunggakan caruman tersebut dijelaskan pada tempoh yang sepatutnya.

### 2.3 *Tunggakan Hasil*

Berdasarkan Penyata Tunggakan Hasil Majlis, jumlah tunggakan hasil pada akhir tahun 2001 adalah RM2,153,770 seperti berikut:

Jenis Hasil	Jumlah (RM)
Ses Tanah	219,903
Sewa	132,688
Cukai Perkara Am	1,521,137
Cukai Saluran Najis	280,042
Jumlah:	<u><u>2,153,770</u></u>

Majlis hendaklah mengambil tindakan yang lebih berkesan untuk mengutip tunggakan hasil tersebut.

### 3. PENDAPAT AUDIT

Kecuali apa yang dinyatakan oleh saya di perenggan 2.1 hingga 2.3, pada pendapat saya Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama mengenai kedudukan harta dan tanggungan yang berpuncanya dari urus niaga tunai bagi Majlis Daerah Lahad Datu pada 31 Disember 2001 dan hasil yang dipungut dan pembayaran yang dibuat dalam tahun berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

MUSTAPHA BIN NAINA MARICAR,  
*b.p. Ketua Audit Negara,*  
*Malaysia.*

Kota Kinabalu.

Tarikh: 22 Januari 2003.

**MAILIS DAERAH LAHADDATU  
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGJAN PADA 31 DISEMBER 2001**

<i>Tanggungan</i>	<i>2001</i> RM	<i>2000</i> RM	<i>Harta</i>	<i>2001</i> RM	<i>2000</i> RM
Bantuan Kapital	...	...	149,048	163,630	Wang dalam Bank Semasa:
Bantuan-bantuan Khas daripada Kerajaan Negeri	...	...	813,787	821,037	Alliance Bank Berhad
Pertaruhan Am	...	...	259,523	236,066	Simpanan Tetap dalam Bank
Bayaran Mengganti Letak Kereta...	181,460	181,460			(a) Alliance Bank Berhad
Kira-kira Kereta Sorong	...	...	5,705	5,705	...
Kira-kira Kumpulan Wang Simpanan Pekerja	...	...	4,365	4,365	...
Kira-kira Pelbagai	...	...	95	-	Wang dalam Pinjaman
					Majlis Perbandaran Tawau
					Kira-kira Pinjaman Perumahan
				790,279	Kira-kira ANGKASA
					Kira-kira Tabung Haji
<b>KUMPULAN WANG TERKUMPUL</b>					...
Baki pada 1 Januari 2001	RM790,279				...
<i>Kurang:</i> Pembayaran Lebih					2,321
daripada Penerimaan (RM507,696)	282,583				2,561
					284
					284
					170
					-
<b>RM1,696,566</b>	<b>RM2,202,542</b>			<b>RM1,696,566</b>	<b>RM2,202,542</b>

AHMAD BIN SAMSURI,  
*Pengerusi,*  
*Majlis Daerah Lahad Datu.*

Bertarikh: 21 Jun 2002.

## MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

## BANTUAN-BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI

<i>Baki pada 1 Januari 2001</i>	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki pada 31 Disember 2001</i>
RM	RM	RM
1,088	Bantuan bagi Penempatan Setinggan ... ..	1,088
3,792	Bantuan bagi Pemasangan Papan Tanda Lalu Lintas ... .. .. .. .. ..	3,792
11,727	Bantuan bagi Perhubungan Luar Bandar ...	11,727
122	Bantuan bagi Pembersihan Alam Sekitar ...	122
9,774	Bantuan bagi Pembinaan Parit-parit di Kg. Muhibbah ... .. .. .. .. ..	9,774
14,250	Bantuan bagi Pembangunan Titian ... .. ..	-
313	Bantuan bagi Pembelian Tong Sampah ... ..	38,313
315,764	Bantuan bagi Pembinaan dan Pembangunan Majlis ... .. .. .. ..	315,764
278,113	Bantuan bagi Pembinaan Taman Awam Pekan/ Rekreasi ... .. .. .. .. ..	247,113
2,825	Bantuan bagi Menaikkan Taraf Jalan Kg. Air ...	2,825
125,199	Bantuan bagi Penyelenggaraan Jalan Raya ...	125,199
2,370	Bantuan bagi Pembinaan Rumah Penyembelihan ... .. .. .. ..	2,370
-	Bantuan bagi Pemasangan Lampu Jeraya ...	-
51,800	Bantuan bagi Penyelenggaraan Sistem Perparitan dan Saluran Najis ... .. ..	51,800
3,900	Bantuan Kegiatan Gotong-Royong ... ..	3,900
<b><u>RM821,037</u></b>		<b><u>RM813,787</u></b>

**MALIJIS DAERAH LAHADDATU**

<b>BANTUAN KAPITAL</b>		<b>RM</b>	
Baki pada 1 Januari 2001	...	...	163,630
Diterima dalam Tahun 2001	...	...	-
			<b>RM163,630</b>
<b>BANTUAN BAGI PENEMPATAN SETINGGAN</b>		<b>RM</b>	
Baki pada 1 Januari 2001	...	...	1,088
Diterima dalam Tahun 2001	...	...	-
			<b>RM1,088</b>
<b>BANTUAN BAGI PEMASANGAN PAPAN TANDA LALU LINTAS</b>		<b>RM</b>	
Baki pada 1 Januari 2001	...	...	3,792
Diterima dalam Tahun 2001	...	...	-
			<b>RM3,792</b>
<b>BANTUAN BAGI PERHUBUNGAN LUAR BANDAR</b>		<b>RM</b>	
Baki pada 1 Januari 2001	...	...	11,727
Diterima dalam Tahun 2001	...	...	-
			<b>RM11,727</b>

**MAJLIS DAERAH LAHADDATU****BANTUAN BAGI PEMBERSIHAN ALAM SEKITAR**

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2001	...	...	122
Diterima dalam Tahun 2001	...	...	-
			<u><u>RM122</u></u>

**BANTUAN BAGI PEMBINAAN PEJABAT MAJLIS**

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2001	...	...	315,764
Diterima dalam Tahun 2001	...	...	-
			<u><u>RM315,764</u></u>

**BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN JALAN RAYA**

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2001	...	...	125,199
Diterima dalam Tahun 2001	...	...	-
			<u><u>RM125,199</u></u>

**KIRA-KIRA PERTARUHAN AM**

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2001	...	...	236,066
Diterima dalam Tahun 2001	...	...	25,893
			<u><u>RM261,959</u></u>

RM122315,764RM315,764RM125,199261,959259,5232436

## MAJLIS DAERAH LAHADDATU

## KIRA-KIRA MENGGANTI LETAK KERETA

	RM
Baki pada 1 Januari 2001	...      181,460
Diterima dalam Tahun 2001	...      -
	<b>RM181,460</b>

## BANTUAN BAGI PEMBINAAN PARTIT-PARTIT DI KG. MUHIBBAH

	RM
Baki pada 1 Januari 2001	...      9,774
Diterima dalam Tahun 2001	...      -
	<b>RM9,774</b>

## BANTUAN BAGI PEMBAIKAN TITIAN

	RM
Baki pada 1 Januari 2001	...      14,250
Diterima dalam Tahun 2001	...      36,250
	<b>RM50,500</b>

## BANTUAN BAGI PEMBELIAN TONG SAMPAH

	RM
Baki pada 1 Januari 2001	...      313
Diterima dalam Tahun 2001	...      38,000
	<b>RM38,313</b>

	RM
Dipindah ke Hasil	...      -
Baki pada 31 Disember 2001	...      38,313
	<b>RM38,313</b>

**MAILIS DAERAH LAHADDATU**

**BANTUAN BAGI PEMBINAAN TAMAN AWAM PEKAN/REKREASI**

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2001	...	...	278,113
Diterima dalam Tahun 2001	...	...	28,500
			<b>RM306,613</b>

**BANTUAN BAGI MENAIKKAN TARAF JALAN KG. AIR**

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2001	...	...	2,825
Diterima dalam Tahun 2001	...	...	-
			<b>RM2,825</b>

**BANTUAN BAGI PEMBINAAN RUMAH PENYEMBELIHAN**

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2001	...	...	2,370
Diterima dalam Tahun 2001	...	...	-
			<b>RM2,370</b>

**KIRA-KIRA TABUNG HAJI (LUTH)**

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2001	...	...	-
Diterima dalam Tahun 2001	...	...	26,830
			<b>RM26,830</b>

59,500
247,113
<b>RM306,613</b>

-
2,825
<b>RM2,825</b>

-
2,370
<b>RM2,370</b>

27,000
(170)
<b>RM26,830</b>

## MAJLIS DAERAH LAHADDATU

KIRA-KIRA PINJAMAN PERUMAHAN		
	RM	RM
Baki pada 1 Januari 2001 ...	...	(2,561)
Diterima dalam Tahun 2001 ...	...	127,593
		<b>RM125,032</b>
 KIRA-KIRA AMANAH SAHAM NASIONAL		
	RM	RM
Baki pada 1 Januari 2001 ...	...	-
Diterima dalam Tahun 2001 ...	...	18,398
		<b>RM18,398</b>
 KIRA-KIRA SUMBANGAN AMAL JARIAH		
	RM	RM
Baki pada 1 Januari 2001 ...	...	-
Diterima dalam Tahun 2001 ...	...	683
		<b>RM683</b>
 KIRA-KIRA PERKESO		
	RM	RM
Baki pada 1 Januari 2001 ...	...	-
Diterima dalam Tahun 2001 ...	...	1,146
		<b>RM1,146</b>

## MAILIS DAERAH LAHADDATU

KIRA-KIRA KOPEKS		RM	RM	RM	RM	RM	RM
Baki pada 1 Januari 2001	...	...	-	Dibayar dalam Tahun 2001	...	...	1,146
Diterima dalam Tahun 2001	...	...	1,146	Baki pada 31 Disember 2001	...	...	-
			<u>RM1,146</u>				<u>RM1,146</u>
 KIRA-KIRA NAFKAH ANAK DAN NAFKAH EDAH		 RM		 RM		 RM	
Baki pada 1 Januari 2001	...	...	-	Dibayar dalam Tahun 2001	...	...	1,620
Diterima dalam Tahun 2001	...	...	1,620	Baki pada 31 Disember 2001	...	...	-
			<u>RM1,620</u>				<u>RM1,620</u>
 KIRA-KIRA KERETA SORONG		 RM		 RM		 RM	
Baki pada 1 Januari 2001	...	...	5,705	Dibayar dalam Tahun 2001	...	...	-
Diterima dalam Tahun 2001	...	...	-	Baki pada 31 Disember 2001	...	...	5,705
			<u>RM5,705</u>				<u>RM5,705</u>
 KIRA-KIRA KUMPULAN WANG SIMPANAN PEKERJA		 RM		 RM		 RM	
Baki pada 1 Januari 2001	...	...	4,365	Dibayar dalam Tahun 2001	...	...	69,674
Diterima dalam Tahun 2001	...	...	69,674	Baki pada 31 Disember 2001	...	...	4,365
			<u>RM74,039</u>				<u>RM74,039</u>

**MAJLIS DAERAH LAHHADDATU****KIRA-KIRA CUKAI PENDAPATAN**

	RM	RM
Baki pada 1 Januari 2001 ...	...	-
Diterima dalam Tahun 2001 ...	...	7,918
		<b>RM7,918</b>

**KIRA-KIRA ANGKASA**

	RM	RM
Baki pada 1 Januari 2001 ...	...	Dibayar dalam Tahun 2001 ...
Diterima dalam Tahun 2001 ...	...	Baki pada 31 Disember 2001 ...
		<b>RM264,071</b>

**BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN SISTEM PERPARTIAN DAN SALURAN NAJIS**

	RM	RM
Baki pada 1 Januari 2001 ...	...	Dibayar dalam Tahun 2001 ...
Diterima dalam Tahun 2001 ...	...	Baki pada 31 Disember 2001 ...
		<b>RM51,800</b>

**BANTUAN BAGI KEGIATAN GOTONG ROYONG**

	RM	RM
Baki pada 1 Januari 2001 ...	...	Dibayar dalam Tahun 2001 ...
Diterima dalam Tahun 2001 ...	...	Baki pada 31 Disember 2001 ...
		<b>RM3,900</b>

**MAILIS DAERAH AHLAHAD DATU****KIRA-KIRA PELBAGAI**

RM	RM
Baki pada 1 Januari 2001 ...	...
Diterima dalam Tahun 2001 ...	13,179
	<b>RM13,179</b>

**BANTUAN BAGI PEMASANGAN LAMPU JERAYA**

RM	RM
Baki pada 1 Januari 2001 ...	...
Diterima dalam Tahun 2001 ...	48,908
	<b>RM48,908</b>

**MAJLIS DAERAH LAHADDATU  
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001**

<i>Kepala dan Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Dari pada Anggaran</i>	<i>Kurang Dari pada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
<b>1 - CUKAI-CUKAI</b>					
1. Ses Tanah	...	...	...	...	...
2. Tunggakan Ses Tanah	...	...	...	...	...
		240,000 100,000	241,477 67,283	1,477 -	32,717 -
<b>2 - BAYARAN-BAYARAN</b>					
1. Pelan Bangunan	...	...	...	...	...
2. Kenyataan-kenyataan	...	...	...	...	...
3. Rumah Penyembilhan	...	...	...	...	...
4. Bayaran Agenzi Kenderaan	...	...	...	...	...
5. Bayaran Iklan	...	...	...	...	...
6. Bayaran Letak Kereta	...	...	...	...	...
7. Bayaran Pelan Tanah	...	...	...	...	...
		80,000 15,000 10,000 10 80,000 50,000 500	76,160 11,540 9,896 - 71,000 6,000 50	- - - - - - -	3,840 3,460 104 10 9,000 44,000 450
<b>3 - LESEN-LESEN</b>					
1. Perdagangan Berbahaya	...	...	...	...	...
2. Anjing	...	...	...	...	...
3. Hiburan (Seksyen 5)	...	...	...	...	...
4. Hiburan (Seksyen 6)	...	...	...	...	...
5. Penjaja-penjaja	...	...	...	...	...
6. Lesen di bawah Undang-undang Lain	...	...	...	...	...
7. Rumah Penginapan	...	...	...	...	...
8. Pasar-pasar	...	...	...	...	...
9. Penyimpan Petroleum	...	...	...	...	...
10. Rumah Kedai - Lesen Am	...	...	...	...	...
		35,000 500 85,000 10,000 200,000 10 6,000 350,000 40,000 150,000	51,000 20 86,914 - 133,615 - 4,600 322,825 27,140 124,132	16,000 - 1,914 - - - - - - - -	480 - 10,000 66,385 10 1,400 27,175 12,860 25,868

## MAILIS DAERAH LAHADDATU

## PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHR 31 DISEMBER 2001-(samb.)

<i>Kepala dan Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
<b>4 - PELBAGAI</b>					
1. Denda di bawah Ordinan Kerajaan Tempatan	...	12,000	16,777	4,777	-
2. Faedah atas Simpanan Tetap	...	100,000	71,222	-	28,778
3. Pelbagai ...	...	5,000	20,235	15,235	-
4. Pemerolehan Semula Terlebih Bayar	...	1,000	-	-	1,000
5. Sewa dari Rumah Majlis	...	10	-	-	10
6. Bayaran Balik Pinjaman/Faedah	...	10	-	-	10
7. Bayaran Elektrik	...	6,000	12,054	6,054	-
8. Dewan Masyarakat	...	20,000	10,466	-	9,534
9. Faedah daripada Tunggakan Cukai Rumah	...	50,000	126,528	76,528	-
10. Bayaran untuk Membuang Sampah bagi Rumah Murah	...	10,000	22,490	12,490	-
11. Sewa Ladang Koko di Batu 7 Jalan Silam	...	10	-	-	10
12. Sewa Kantin Bas dan Lori	...	3,000	1,000	-	2,000
13. Sewa Perhentian Bas dan Lori	...	30,000	53,510	23,510	-
14. Sewa Lori Air	...	1,000	1,645	645	-
15. Bayaran Dokumen Sebutharga dan Tawaran	...	10,000	7,429	-	2,571
16. Sewa Bangunan MDLD	...	119,146	51,384	-	67,762
17. Sewa Kedai MDLD	...	207,600	210,800	3,200	-
18. Sewa Tanah MDLD	...	10	-	-	10
19. Sewa Tandas Umum	...	19,200	20,300	1,100	-
20. Sewa Padang Majlis	...	500	190	-	310
21. Simpanan Am	...	10,000	25,893	15,893	-
22. Jualan Harta-harta Majlis	...	10	520	510	-

**MAJLIS DAERAH LAHADDATU  
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001-(samb.)**

<i>Kepala dan Pecahan Kepala</i>	<i>Buitiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
<b>5 - CUKAI-CUKAI</b>					
1. Cukai Perkara Am	...	...	2,300,000	1,698,780	-
2. Tunggakan Cukai Perkara Am	...	...	600,000	493,052	-
3. Cukai Saluran Najis	...	...	280,000	336,622	56,622
4. Tunggakan Cukai Saluran Najis	...	...	80,000	86,977	6,977
<b>6 - CARUMAN DARI KERAJAAN</b>					
1. Caruman Pengantin Cukai:-					
(a) Kerajaan Negeri	...	...	31,783	-	-
(b) Kerajaan Persekutuan	...	...	180,660	179,087	1,573
2. Caruman bagi Peneliharaan Halaman :-					
(a) Kerajaan Negeri	...	...	240,968	-	-
(b) Kerajaan Persekutuan	...	...	10	-	-
3. Bantuan	...	...	3,240,000	-	-
4. Tunggakan Bantuan	...	...	-	500,453	500,453
<b>7 - HASIL KHAS</b>					
1. Pindahan dari Akaun Perhubungan Luar Bandar	...	...	10	-	-
2. Pindahan dari Akaun Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	...	...	10,000	-	-
3. Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital	...	...	1,175,140	14,582	-
4. Pindahan dari Akaun Unit Pembersihan Alam Sekitar	...	...	10	-	-
5. Pindahan dari Akaun Pembaikan Titian	...	...	30,000	50,500	20,500
					1,160,558
					10

**MAJLIS DAERAH LAHADDATU  
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001-(samb.)**

<i>Kepala dan Pecahan Kepala</i>	<i>Buitiran Pecahan</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
7 - HASIL KHAS - (samb.)					
6. Pindahan dari Akaun Penempatan Setinggan ...	10	-	-	-	10
7. Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan, Penyelenggaraan Taman-Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam ... ... ...	30,000	59,500	29,500	-	-
8. Pindahan dari Akaun Pemasangan Papan Tanda Lalu Lintas ... ... ... ...	10	-	-	-	10
9. Pindahan dari Akaun Taman Hidupan Liar dan Rekreasi ... ... ... ...	10	-	-	-	10
10. Pindahan dari Akaun Pembinaan Taman Bandar ...	10	-	-	-	10
11. Pindahan dari Akaun Pembinaan Stesen Lori ...	10	-	-	-	10
12. Pindahan dari Akaun Pembinaan Parit Pekan ...	10	-	-	-	10
13. Pindahan dari Akaun Pemasangan Lampu Jalan Raya ... ... ... ...	10	48,908	48,898	-	10
14. Pindahan dari Akaun Penggantian Letak Kereta ...	10	-	-	-	<u><u>RM6,742,904</u></u>
		<u><u>RM10,266,177</u></u>	<u><u>RM6,364,666</u></u>	<u><u>RM842,283</u></u>	
Pembayaran Lebih daripada Penerimaan					
			<u><u>RM607,696</u></u>		
				<u><u>RM6,862,252</u></u>	

## MAJLIS DAERAH LAHADDATU

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001

<i>Kepala dan Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Peruntukan Pindahan</i>		<i>Jumlah Diluluskan</i>		<i>Jumlah Sebenar</i>
			<i>Tolak</i>	<i>Tambah</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	
<b>I - PENTADBIRAN</b>							
A - GAJI-GAJI BAGI PEKERJA							
I - PENTADBIRAN AM							
(a) Pegawai Kerja, (Gred N3) (Sementara)	...	24,000	-	10,000	-	34,000	33,039
(b) Penolong Pegawai Tadbir, (Gred N5)	...	34,000	-	-	-	34,000	29,690
(c) Penolong Pegawai Tadbir, (Gred N6)	...	28,000	-	-	-	28,000	25,396
(d) Pembantu Tadbir, (Gred N7)	...	25,000	-	-	-	25,000	23,208
(e) Pembantu Tadbir, (Gred N9)...	...	45,000	-	-	-	45,000	41,496
(f) Pembantu Tadbir Rendah, (Gred N10)	...	17,000	-	-	-	17,000	15,430
(g) Pegawai Kerani Rendah, (Gred N11) (KUP)...	11,000	-	-	-	-	11,000	9,078
(h) Pembantu Tadbir Rendah, (Gred N11) ...	36,000	-	-	-	-	36,000	34,735
(i) Pembantu Am Rendah, (Gred N13)	...	28,000	-	-	-	28,000	25,597
(j) Pemandu Kenderaan Bermotor, (Gred R10)...	9,000	-	-	-	-	9,000	8,144
<b>II - PERBENDAHARAAN</b>							
(a) Bendahari, (Gred W6) ...	...	...	...	12,000	-	-	12,000
(b) Pembantu Tadbir, (Gred N7)...	...	...	...	24,000	-	-	24,000
(c) Pembantu Tadbir, (Gred N9)...	...	...	...	83,000	-	-	83,000
(d) Pembantu Tadbir, (Gred N9) (Sementara)	...	11,000	-	-	-	-	11,000
(e) Merinyu Perbandaran, (Gred N9) ...	...	10	-	-	-	-	10

**MAJLIS DAERAH LAHADDATU  
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - (samb.)**

<i>Kepala dan Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Peruntukan</i>			<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Sebenar</i>
			<i>Pindahan</i>	<i>Tolak</i>	<i>Tambah</i>		
III - PEMBANGUNAN							
(a) Jurutera, (Gred J3) ...	... ...	42,000	-	-	-	- 42,000	40,048
(b) Jurutera, (Gred J3) (Kontrak) ...	... ...	10	-	-	-	- 10	-
(c) Pembantu Tadbir, (Gred N9) (Sementara) ...	... ...	13,000	-	-	-	- 13,000	-
(d) Pembantu Tadbir, (Gred N9)... ...	... ...	35,000	-	-	-	- 35,000	33,066
IV - PERKHIDMATAN - UNIT PENGINDAHAN							
(a) Pembantu Pertanian, (Gred G8) ...	... ...	16,000	-	-	-	- 16,000	14,150
(b) Pemandu Kenderaan Bermotor, (Gred R10)...	... ...	11,000	-	-	-	- 11,000	10,124
(c) Pekerja Rendah Awam, (Gred R11) (Mandur)	... ...	10,000	-	-	-	- 10,000	9,028
(d) Pekerja Rendah Awam, (Gred R11) ... ...	... ...	80,000	-	-	-	- 80,000	71,553
V - PERKHIDMATAN - UNIT PENILAIAN							
(a) Pembantu Tadbir, (Gred N9)... ...	... ...	11,000	-	-	-	- 11,000	9,609
VI - PERKHIDMATAN - UNIT KESIHATAN							
(a) Inspektor Kesihatan, (Gred U8) ...	... ...	23,000	-	-	-	- 23,000	22,030
(b) Merinyu Perbandaran, (Gred N7) ...	... ...	25,000	-	-	-	- 25,000	-
(c) Merinyu Perbandaran, (Gred N9) ... ...	... ...	51,000	-	-	-	- 51,000	49,645
(d) Pembantu Tadbir Rendah, (Gred N11) ... ...	... ...	12,500	-	-	-	- 12,500	11,038

**MAJLIS DAERAH LAHADDATU  
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - (samb.)**

<i>Kepala dan Pecahan Kepala</i>	<i>Buitran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Peruntukan Pindahan</i>			<i>Peruntukan Tambahhan</i>			<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Sebenar</i>
			<i>To Tak</i>	<i>Tam Bah</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>		
<b>VI - PERKHIDMATAN - UNIT KESIHATAN - (samb.)</b>										
(e) Tukang K2, (Gred R6) (Sementara)	...	...	22,000	-	-	-	-	22,000	19,978	
(f) Pekerja Rendah Awam, (Gred R10)	...	...	12,000	-	-	-	-	12,000	10,995	
(g) Pemandu Kenderaan Bermotor, (Gred R10)	...	...	58,000	-	-	-	-	58,000	51,543	
(h) Pekerja Rendah Awam, (Gred R11) (Mandur)	...	...	45,000	-	-	-	-	45,000	41,108	
(i) Pekerja Rendah Awam, (Gred R11)...	...	...	650,000	-	-	-	-	650,000	575,913	
<b>VII - PERKHIDMATAN - UNIT PENGUATKUASA</b>										
(a) Penolong Pegawai Penguatuasa, (Gred N6) (Kontrak)	...	...	...	...	15,000	-	-	-	15,000	12,236
(b) Pembantu Penguatuasa, (Gred N9)	...	...	53,000	-	-	-	-	53,000	49,028	
(c) Pembantu Penguatuasa Rendah, (Gred N11)	...	...	98,000	-	-	-	-	98,000	91,295	
(d) Pemandu Kenderaan Bermotor, (Gred R10) ...	...	...	12,000	-	-	-	-	12,000	10,995	
<b>B - ELAUN BAGI PEKERJA-PEKERJA</b>										
(a) Elaun Imbuhan Tetap Perumahan ...	...	...	240,000	-	-	-	-	240,000	216,940	
(b) Elaun Lebih Masa ...	...	...	140,000	-	-	-	-	140,000	125,349	
(c) Elaun Latihan ...	...	...	10,000	-	-	-	-	10,000	8,806	
(d) Elaun Kawasan ...	...	...	400,000	-	-	-	-	400,000	317,490	
(e) Elaun Memangku ...	...	...	10,000	-	-	-	-	10,000	3,000	
(f) Elaun Perkhidmatan Awam ...	...	...	180,000	-	-	-	-	180,000	132,916	
(g) Caruman kepada Tabung Pencen dan KWSP			400,000	-	-	-	-	400,000	271,599	

**MAJLIS DAERAH LAHAD DATU**  
**PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - (samb.)**

<i>Kepala dan Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Peruntukan</i>		<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Sebenar</i>
			<i>Tidak</i>	<i>Pindahan</i>		
<b>B - ELAUN BAGI PEKERJA-PEKERJA - (samb.)</b>						
(h) Caruman PERKESO	...	...	5,500	-	-	5,500
(i) Tunggakan Elaun dan Gaji	...	...	10	-	-	10
(j) Insentif Perkhidmatan Kritisikal	...	...	3,000	-	-	3,000
(k) Pemberian Anugerah Perkhidmatan Cemerlang	...	...	10,000	-	-	10,000
(l) Imbuhan Tahunan	...	...	180,000	-	-	180,000
(m) Ganjaran	...	...	10	-	-	10
(n) Bantuan Mengurus dan Pengangkutan Jenazah	...	...	5,000	-	-	5,000
<b>2 - BAYARAN-BAYARAN LAIN</b>						
1. Elaun untuk Ahli Majlis	...	...	60,000	-	-	60,000
2. Bayaran Audit	...	...	20,000	-	-	20,000
3. Pengebumian Papa	...	...	3,000	-	-	3,000
4. Perbelanjaan Luar Jangka	...	...	20,000	-	-	20,000
5. Keraihan	...	...	20,000	-	-	20,000
6. Insurans	...	...	130,000	-	-	130,000
7. Bayaran Perubatan	...	...	5,000	-	3,118	8,118
8. Bayaran Balik Cukai Pintu	...	...	1,000	-	-	1,000
9. Pembaikan dan Penyelenggaraan Kenderaan	...	...	100,000	-	-	100,000
10. Alat Tulis	...	...	50,000	-	-	50,000
11. Telefon	...	...	20,000	-	-	20,000
12. Perkkas dan Pembaikan	...	...	5,000	-	-	5,000
13. Pengangkutan dan Perjalanan	...	...	50,000	-	-	50,000
14. Pakaian Seragam	...	...	50,000	-	-	50,000

## MAJLIS DAERAH LLAHAD DATU

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - (samb.)

<i>Kepala dan Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Peruntukan</i>		<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Sebenar</i>
			<i>Pindahan</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>		
			<i>Tolak</i>	<i>Tambah</i>		
<b>2 - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)</b>						
15. Air untuk Rumah Buruh	...	...	5,000	-	-	5,000
16. Nombor Rumah	...	...	1,000	-	-	1,000
17. Bayaran Penilaian	...	...	300,000	-	-	300,000
18. Setem Pos	...	...	5,000	-	-	5,000
19. Buku Rujukan	...	...	1,000	-	-	1,000
20. Penyelegaraan Dewan Masyarakat	...	...	30,000	-	-	30,000
21. Bayaran Guaman	...	...	5,000	-	-	5,000
22. Sewa Pejabat dan Kawalan Keselamatan	...	...	20,000	-	-	20,000
23. Perbelanjaan Sukan	...	...	2,000	-	-	2,000
24. Subsidi Faedah Pinjaman Perumahan bagi Kakitangan	...	...	100,000	-	-	100,000
25. Diskaun ke atas Cukai Pintu	...	...	50,000	-	-	50,000
26. Perayaan	...	...	10,000	-	-	10,000
<b>3 - PASAR DAN RUMAH PENYEMBELIHAN</b>						
1. Bayaran Lampu	...	...	150,000	-	-	150,000
2. Pemeliharaan	...	...	80,000	-	-	80,000
<b>4 - PERKHIDMATAN LUAR BANDAR</b>						
1. Penyelegaraan Padang Tamu	...	...	1,000	-	-	1,000
2. Penyelegaraan Jalan Raya	...	...	-	-	-	-

## MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - (samb.)

<i>Kepala dan Pecahan Kepala</i>	<i>Buitran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Peruntukan</i>			<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Sebenar</i>
			<i>Pindahan</i>	<i>Tolak</i>	<i>Tambah</i>		
<b>5 - PERKHIDMATAN BANDAR</b>							
1. Peralatan Bomba ...	...	...	...	...	5,000	-	-
2. Bayaran Lampu Tandas Awam dan Pejabat ...	...	140,000	-	-	-	140,000	494
3. Penyelenggaraan Bangunan-bangunan	...	60,000	-	-	-	60,000	93,643
4. Pemeliharaan Lampu Jalan Raya ...	...	100,000	-	-	-	100,000	15,088
5. Kerja-kerja Kecil ...	...	20,000	-	-	-	20,000	88,249
6. Bayaran Lampu Jalan Raya dan Elektrik ...	...	550,000	-	-	-	550,000	4,013
7. Pembersihan Bandar ...	...	1,700,000	-	-	-	1,700,000	133,374
8. Pemeliharaan Padang-padang dan Kawasan Rekreasi	...	15,000	-	-	-	15,000	1,483,802
9. Bayaran Air ...	...	20,000	-	-	-	20,000	9,953
10. Minyak Petrol dan Minyak Pelincir ...	...	100,000	-	-	-	100,000	1,637
11. Sewa Perkhidmatan Saluran Najis...	...	200,000	-	-	-	200,000	82,543
12. Ubat Cap Chur ...	...	5,000	-	-	-	5,000	-
13. Pemeliharaan Tempat Pembuangan Sampah ...	...	10	-	-	-	10	-
14. Pemeliharaan Jalan Raya Perumahan ...	...	100,000	-	-	-	100,000	65,266
15. Memperbaiki dan Memelihara Mesin Rumput	...	5,000	-	-	-	5,000	4,852
16. Penyelenggaraan Parit ...	...	120,000	-	-	-	120,000	52,080
17. Penyelenggaraan Sistem Saluran Najis	...	60,000	-	-	-	60,000	42,904
18. Pembelian Tong Sampah ...	...	40,000	-	-	-	40,000	5,000
19. Bayaran Kecemasan ...	...	20,000	-	-	-	20,000	-
20. Pemotongan Rumput dan Pembersihan Parit	...	50,000	-	-	-	50,000	-

## MAJLIS DAERAH LAHADDATU

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - (samb.)

Kepala dan Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan		Peruntukan Tambahan	Jumlah Diluluskan	Sebenar
			Tolak	Tambah			
<b>6 - PERBELANJAAN MODAL</b>							
1. Pemasangan Lampu Jalan Raya	...	...	90,000	-	-	90,000	4,150
2. Pembelian Mesin Rumput	...	...	10,000	-	-	10,000	-
3. Bayaran Balik Pinjaman-pinjaman...	...	...	10	-	-	10	-
4. Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	...	...	10,000	-	-	10,000	-
5. Perhubungan Luar Bandar	...	...	10	-	-	10	-
6. Pembinaan dan Pembaikan Gerai-gerai...	...	...	5,000	-	-	5,000	-
7. Pembelian/Sewa Kenderaan ...	...	...	230,000	-	-	230,000	205,924
8. Pembelian Perabot dan Kelengkapan	...	...	50,000	-	-	50,000	10,819
9. Perbelanjaan dari Bantuan Kapital:-							
(a) Pembinaan Dewan Masyarakat Silam Batu 3			1,000,000	-	-	1,000,000	14,582
(b) Penyelenggaraan Lampu Jalan Raya	...	...	50,000	-	-	50,000	48,908
(c) Penyelenggaraan Tapak Pembuangan Sampah			10	-	38,000	-	38,010
(d) Pembaikan Dewan Masyarakat/Serbaguna ...			50,000	-	-	50,000	-
10. Pembinaan, Pembaikan dan Penyeleggaraan Taman-Taman dan Kemudahan Awam	...	...	30,000	-	31,865	-	61,865
11. Kecantikan Bandar dan Sempaihan ...	...	...	-	-	100,010	-	100,010
12. Pembinaan dan Pembaikan Rumah Buruh dan Bengkel			40,000	-	-	40,000	2,460
13. Pembinaan dan Pembaikan Parit	...	...	50,000	-	-	50,000	-
14. Unit Pembersihan Alam Sekitar	...	...	10	-	-	10	-
15. Pembinaan dan Pembaikan Bangunan Majlis	...	...	5,000	-	-	5,000	3,035
16. Pembinaan dan Pembaikan Letak Kenderaan	...	...	10	-	-	10	-
17. Pembaikan Kg. Bakau	...	...	10	-	-	10	-

## MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - (samb.)

<i>Kepala dan Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Peruntukan</i>		<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Sebenar</i>
			<i>Pindahan</i>	<i>Tolak Tambah</i>		
<b>6 - PERBELIANAAN MODAL - (samb.)</b>						
18. Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Titian Serbaguna	30,000	-	36,250	-	66,250	36,250
19. Pembinaan dan Pembaikan Dewan Masyarakat/ Serbaguna	20,000	-	-	-	20,000	-
20. Pembinaan dan Pembaikan Pasar	50,000	-	-	-	50,000	-
21. Rumah Pangsa Majlis	10	-	-	-	10	-
22. Pembinaan dan Pembaikan Taman Kanak-kanak	50,000	-	-	-	50,000	-
23. Pembinaan dan Pembaikan Rumah Penyembelihan	10	-	-	-	10	-
24. Pembinaan dan Pembaikan Letak Perhentian Bas	50,000	-	-	-	50,000	-
25. Pembinaan dan Pembaikan Tandas Umum	10	-	-	-	10	-
26. Rancangan Perumahan di Batu 7 Jalan Silam	10	-	-	-	10	-
27. Pemasangan Papan Tanda Lalu Lintas	50,000	-	-	-	50,000	1,842
28. Pembayaran Ganti Rugi Tanah untuk Jalan Raya Majlis Menara Jam	10	-	-	-	10	-
29. Menara Jam	10	-	-	-	10	-
30. Pembinaan dan Pembaikan Padang Permainan dan Kawasan Rekreasi	10	-	-	-	10	-
31. Pembinaan Lorong Perjalanan Kaki	10	-	-	-	10	-
32. Pembinaan Gerbang Tetap	10	-	-	-	10	-
33. Pembinaan dan Penampalan Seluruh Kawasan di Depan Pasar	50,000	-	-	-	50,000	-
34. Penempatan Setinggan Tempatan	10	-	-	-	10	-
35. Pembelian Injin Pam Air	15,000	-	-	-	15,000	1,880
36. Pembinaan dan Pembinaan Padang Bandaran	10,000	-	-	-	10,000	226

## MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - (samb.)

<i>Kepala dan Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Peruntukan Pindahan</i>		<i>Peruntukan Tolak Tambah</i>		<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Sebenar</i>
			<i>Tolak</i>	<i>Tambah</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>		
<b>6 - PERBELANIAAN MODAL - (samb.)</b>								
37. Pembelian Kelengkapan Bengkel ...	... ... ...	10,000	-	-	-	-	10,000	1,149
38. Tembok Penahanan di Pasar Rakyat	... ... ...	20,000	-	-	-	-	20,000	-
39. Tembok Penahanan di Semaian	... ... ...	10	-	-	-	-	10	-
40. Pembinaan Pasar Ikan Masin	... ... ...	10	-	-	-	-	10	-
41. Sistem Maklumat Hartanah ...	... ... ...	200,000	-	-	-	-	200,000	42,299
42. Pembaikan dan Pembinaan Tangga di Kedai SEDCO	... ... ...	10	-	-	-	-	10	-
43. Pembelian Personel Lift	... ... ...	10	-	-	-	-	10	-
44. Membuka dan Memindahkan Gerbang ...	... ... ...	10	-	-	-	-	10	-
45. Pembinaan dan Pembaikan Infrastruktur di Kampung Sabah Baru ...	... ... ...	20,000	-	-	-	-	20,000	14,250
46. Pembinaan Jogging Track ...	... ... ...	10	-	-	-	-	10	-
47. Pemasangan Bin Lifter untuk Lori Sampah ...	... ... ...	10	-	-	-	-	10	-
48. Pembelian Tanah untuk Kegunaan Majlis ...	... ...	80,000	-	-	-	-	80,000	-
49. Pembinaan dan Pembaikan Laluan Pejalan Kaki Perumahan ...	... ... ...	10	-	-	-	-	10	-
			<b>RM10,144,290</b>	<b>-</b>	<b>RM219,243</b>	<b>-</b>	<b>RM10,363,533</b>	<b>RM5,862,252</b>

**PUBLIC NOTICES****No. 759**

[No. JPH (SDK) 73504/1/2003]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberutang: Lai Ket Keong  
No. Kad Pengenalan: 660217-12-5001/H 0644066  
Alamat: Blok 115, Lot 1468, Taman Mawar, Fasa 4,  
Jalan Sibuga, 90000 Sandakan  
Perihal: Pemandu Lori  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
No. Kebankrapan: No. S(29) 128 tahun 2002  
Tarikh Mesyuarat Pertama: 2 Oktober 2003  
Waktu: 2.30 petang  
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 27 Februari 2003  
Alamat:  
Jabatan Pemegang Harta,  
Sandakan.  
  
Bertarikh: 26 Ogos 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Cawangan Sandakan,  
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH (SDK) 73504/1/2003]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING**

Debtor's Name: Lai Ket Keong  
NRIC No.: 660217-12-5001/H 0644066  
Address: Block 115, Lot 1468, Taman Mawar, Phase 4,  
Sibuga Road, 90000 Sandakan  
Description: Lorry Driver  
Court: High Court, Sandakan  
Bankruptcy Number: No. S(29) 128 of 2002

Date of First Meeting: 2nd October, 2003  
 Time: 2.30 p.m.  
 Place: Official Assignee's Department, Sandakan Branch  
 Date of Order (if any) for Summary Administration (Sec. 106): 27th February, 2003  
 Address: Official Assignee's Office, Sandakan.

Dated: 26th August, 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Official Assignee, Sandakan Branch,  
 for Official Assignee, Malaysia.*

**No. 760**

[No. JPH (SDK) 73504/12/2002

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967**

**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang: Japarudin @ Taparudin bin Baba  
 No. Kad Pengenalan: 640825-12-5269/H 6021514  
 Alamat: Peti Surat No. 61395, 91122 Lahad Datu  
 Perihal: Kerja Sendiri  
 Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
 No. Kebankrapan: No. S(29) 90 tahun 2002  
 Tarikh Mesyuarat Pertama: 30 September 2003  
 Waktu: 2.30 petang  
 Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan  
 Tarikh Perintah (jika ada) bagi Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 24 Februari 2003  
 Alamat:  
 Jabatan Pemegang Harta,  
 Sandakan.

Bertarikh: 26 Ogos 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Cawangan Sandakan,  
 b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)**

[No. JPH (SDK) 73504/12/2002]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING**

Debtor's Name:	Japarudin @ Taparudin bin Baba
NRIC No.:	640825-12-5269/H 6021514
Address:	P. O. Box No. 61395, 91122 Lahad Datu
Description:	Self-employed
Court:	High Court, Sandakan
Bankruptcy Number:	No. S(29) 90 of 2002
Date of First Meeting:	30th September, 2003
Time:	2.30 p.m.
Place:	Official Assignee's Department, Sandakan Branch
Date of Order (if any) for Summary Administration (Sec. 106):	24th February, 2003
Address:	Official Assignee's Office, Sandakan.

Dated: 26th August, 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Official Assignee, Sandakan Branch,*  
*for Official Assignee, Malaysia.*

**No. 761**

[No. JPH (SDK) 73504/14/1985]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang:	Annie bte Kelawit
No. Kad Pengenalan:	560616-12-5502/H 0609740
Alamat:	Beg Berkunci No. 68, 90009 Sandakan
Perihal:	-
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan:	No. 81 tahun 1983
Tarikh Mesyuarat Pertama:	29 September 2003
Waktu:	2.30 petang

Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan

Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 27 Februari 2003

Alamat:

Jabatan Pemegang Harta,  
Sandakan.

Tarikh: 26 Ogos 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Cawangan Sandakan,*  
*b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH (SDK) 73504/14/1985

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name:

Annie bte Kelawit

NRIC No.:

560616-12-5502/H 0609740

Address:

Locked Bag No. 68, 90009 Sandakan

Description:

-

Court:

High Court, Sandakan

Bankruptcy Number:

No. 81 of 1983

Date of First Meeting:

29th September, 2003

Time:

2.30 p.m.

Place:

Official Assignee's Department, Sandakan Branch

Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Sec. 106):

27th February, 2003

Address:

Official Assignee's Office,  
Sandakan.

Dated: 26th August, 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Official Assignee, Sandakan Branch,*  
*for Official Assignee, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****No. 762**

[No. JPH (SDK) 73504/11/1984]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang:	Amran bin Masrah
No. Kad Pengenalan:	590618-12-5407/H 0478967
Alamat:	Kg. Bayok, Peti Surat No. 133, Semporna
Perihal:	Pekebun
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan:	No. 113 tahun 1984
Tarikh Mesyuarat Pertama:	26 September 2003
Waktu:	2.30 petang
Tempat:	Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan
Tarikh Perintah (jika ada) bagi Pentadbiran Terus (Seksyen 106):	-
Alamat:	
Jabatan Pemegang Harta, Sandakan.	

Bertarikh: 26 Ogos 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Cawangan Sandakan,  
 b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH (SDK) 73504/11/1984]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING**

Debtor's Name:	Amran bin Masrah
NRIC No.:	590618-12-5407/H 0478967
Address:	Kg. Bayok, P. O. Box No. 133, Semporna
Description:	Gardener
Court:	High Court, Sandakan
Bankruptcy Number:	No. 113 of 1984
Date of First Meeting:	26th September, 2003

Time: 2.30 p.m.  
 Place: Official Assignee's Department, Sandakan Branch  
 Date of Order (if any) for Summary Administration (Sec. 106): -  
 Address: Official Assignee's Office, Sandakan.  
 Dated: 26th August, 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Official Assignee, Sandakan Branch,  
 for Official Assignee, Malaysia.*

**No. 763**

[No. JPH (SDK) 73504/19/1998]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang:	Abdullah Tan Kiu Hing @ Abdullah Tan
No. Kad Pengenalan:	530415-12-5007/H 0433915
Alamat:	W.D.T. No. 73, 90009 Sandakan
Perihal:	Pemaju
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan:	No. S(29) 72 tahun 1998
Tarikh Mesyuarat Pertama:	26 September 2003
Waktu:	3.00 petang
Tempat:	Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan
Tarikh Perintah (jika ada) bagi Pentadbiran Terus (Seksyen 106):	24 Februari 2003
Alamat:	
Jabatan Pemegang Harta, Sandakan.	

Bertarikh: 26 Ogos 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Cawangan Sandakan,  
 b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)**

[No. JPH (SDK) 73504/19/1998]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING**

Debtor's Name:	Abdullah Tan Kiu Hing @ Abdullah Tan
NRIC No.:	530415-12-5007/H 0433915
Address:	W.D.T. No. 73, 90009 Sandakan
Description:	Developer
Court:	High Court, Sandakan
Bankruptcy Number:	No. S(29) 72 of 1998
Date of First Meeting:	26th September, 2003
Time:	3.00 p.m.
Place:	Official Assignee's Department, Sandakan Branch
Date of Order (if any) for Summary Administration (Sec. 106):	24th February, 2003
Address:	Official Assignee's Office, Sandakan.

Dated: 26th August, 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Official Assignee, Sandakan Branch,  
for Official Assignee, Malaysia.*

**No. 764**

[No. JPH (SDK) 73504/114/2001]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang:	Sarbiah bte Loso
No. Kad Pengenalan:	660706-12-5344/H 0664263
Alamat:	Kg. Bokara, Jalan Panglima Adam, W.D.T No. 85, 90009 Sandakan
Perihal:	Jurujual
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan:	No. S(29) 94 tahun 2001
Tarikh Mesyuarat Pertama:	29 September 2003
Waktu:	3.00 petang

Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan

Tarikh Perintah (jika ada) bagi

Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 22 April 2003

Alamat:

Jabatan Pemegang Harta,  
Sandakan.

Bertarikh: 26 Ogos 2003.

AZIZAH BTE HASAN,

*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Cawangan Sandakan,  
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH (SDK) 73504/114/2001

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name:	Sarbiah bte Loso
NRIC No.:	660706-12-5344/H 0664263
Address:	Kg. Bokara, Panglima Adam Road, W.D.T. No. 85, 90009 Sandakan
Description:	Salesgirl
Court:	High Court, Sandakan
Bankruptcy Number:	No. S(29) 94 of 2001
Date of First Meeting:	29th September, 2003
Time:	3.00 p.m.
Place:	Official Assignee's Department, Sandakan Branch
Date of Order (if any) for Summary Administration (Sec. 106):	22nd April, 2003
Address:	
Official Assignee's Office, Sandakan.	

Dated: 26th August, 2003.

AZIZAH BTE HASAN,

*Assistant Official Assignee, Sandakan Branch,  
for Official Assignee, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****No. 765**

[No. JPH (SDK) 73504/155/2002]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberutang: Abdullah bin Awang  
No. Kad Pengenalan: 511222-12-5365/H 0404937  
Alamat: Lembaga Pelabuhan-Pelabuhan Sabah,  
Peti Surat No. 1368, 90715 Sandakan  
Perihal: Pembantu Tadbir Kanan  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
No. Kebankrapan: No. S(29) 91 tahun 2002  
Tarikh Mesyuarat Pertama: 26 September 2003  
Waktu: 2.00 petang  
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 9 April 2003  
Alamat: Jabatan Pemegang Harta,  
Sandakan.  
Tarikh: 26 Ogos 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Cawangan Sandakan,  
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH (SDK) 73504/155/2002]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING**

Debtor's Name: Abdullah bin Awang  
NRIC No.: 511222-12-5365/H 0404937  
Address: Lembaga Pelabuhan-Pelabuhan Sabah,  
P. O. Box No. 1368, 90715 Sandakan.  
Description: Chief Clerk  
Court: High Court, Sandakan  
Bankruptcy Number: No. S(29) 91 of 2002

11 September 2003

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

2,001

Date of First Meeting: 26th September, 2003  
Time: 2.00 p.m.  
Place: Official Assignee's Department, Sandakan Branch  
Date of Order (if any) for Summary Administration (Sec. 106): 9th April, 2003  
Address: Official Assignee's Office,  
Sandakan.  
Dated: 26th August, 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Official Assignee, Sandakan Branch,  
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 766

[No. JPH (SDK) 73504/74/2003

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Siberhutang: Jasri bin Jimin  
No. Kad Pengenalan: 710409-12-5535/H 0869486  
Alamat: D/a. Hospital Duchess of Kent, Km. 3.2,  
Jalan Utara, 90000 Sandakan  
Perihal: Atendan Kesihatan  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
No. Kebankrapan: No. S(29) 119 tahun 2002  
Tarikh Mesyuarat Pertama: 29 September 2003  
Waktu: 2.00 petang  
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 14 Mac 2003  
Alamat: Jabatan Pemegang Harta,  
Sandakan.  
Tarikh: 26 Ogos 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Cawangan Sandakan,  
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)**

[No. JPH (SDK) 73504/74/2003]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING**

Debtor's Name:	Jasri bin Jimin
NRIC No.:	710409-12-5535/H 0869486
Address:	C/o. Hospital Duchness of Kent, Km. 3.2, North Road, 90000 Sandakan
Description:	Hospital Attendant
Court:	High Court, Sandakan
Bankruptcy Number:	No. S(29) 119 of 2002
Date of First Meeting:	29th September, 2003
Time:	2.00 p.m.
Place:	Official Assignee's Department, Sandakan Branch
Date of Order (if any) for Summary Administration (Sec. 106):	14th March, 2003
Address:	Official Assignee's Office, Sandakan.

Dated: 26th August, 2003.

**AZIZAH BTE HASAN,**  
*Assistant Official Assignee, Sandakan Branch,*  
*for Official Assignee, Malaysia.*

**No. 767**

[No. JPH (SDK) 73504/14/2003]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang:	Abdullah bin Ali
No. Kad Pengenalan:	580730-12-5619/H 0190333
Alamat:	No. 289, Lorong 4, Taman Merpati, Jalan Airport, 90000 Sandakan
Perihal:	Kerja Sambilan
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan:	No. S(29) 94 tahun 2002
Tarikh Mesyuarat Pertama:	6 Oktober 2003

Waktu: 2.00 petang  
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 9 April 2003  
Alamat:  
Jabatan Pemegang Harta,  
Sandakan.  
Bertarikh: 26 Ogos 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Cawangan Sandakan,  
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH (SDK) 73504/14/2003

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Abdullah bin Ali  
NRIC No.: 580730-12-5619/H 0190333  
Address: No. 289, Lane 4, Taman Merpati, Airport Road,  
90000 Sandakan  
Description: Part-time Job  
Court: High Court, Sandakan  
Bankruptcy Number: No. S(29) 94 of 2002  
Date of First Meeting: 6th October, 2003  
Time: 2.00 p.m.  
Place: Official Assignee's Department, Sandakan Branch  
Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Sec. 106): 9th April, 2003  
Address:  
Official Assignee's Office,  
Sandakan.

Dated: 26th August, 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Official Assignee, Sandakan Branch,  
for Official Assignee, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****No. 768**

[No. JPH (SDK) 73504/33/2003]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang:	Michael Calingacion
No. Kad Pengenalan:	670503-12-5597/H 0667865
Alamat:	Blok D, Tingkat 1, Lot 3, Bandar Leila, 90007 Sandakan
Perihal:	Mekanik
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan:	No. S(29) 140 tahun 2002
Tarikh Mesyuarat Pertama:	6 Oktober 2003
Waktu:	3.00 petang
Tempat:	Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan
Tarikh Perintah (jika ada) bagi Pentadbiran Terus (Seksyen 106):	2 Mei 2003
Alamat:	Jabatan Pemegang Harta, Sandakan.

Bertarikh: 26 Ogos 2003.

**AZIZAH BTE HASAN,**  
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Cawangan Sandakan,  
 b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH (SDK) 73504/33/2003]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING**

Debtor's Name:	Michael Calingacion
NRIC No.:	670503-12-5597/H 0667865
Address:	Block D, 1st Floor, Lot 3, Bandar Leila, 90007 Sandakan
Description:	Mechanic
Court:	High Court, Sandakan
Bankruptcy Number:	No. S(29) 140 of 2002

11 September 2003

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

2,005

Date of First Meeting: 6th October, 2003  
Time: 3.00 p.m.  
Place: Official Assignee's Department, Sandakan Branch  
Date of Order (if any) for Summary Administration (Sec. 106): 2nd May, 2003  
Address: Official Assignee's Office,  
Sandakan.

Dated: 26th August, 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Official Assignee, Sandakan Branch,*  
*for Official Assignee, Malaysia.*

No. 769

[No. JPH (SDK) 73504/12/2003

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Siberhutang: Chong Nyuk Choi  
No. Kad Pengenalan: 590623-12-5401/H 0080403  
Alamat: Blok 22, Lot 248, Taman Mawar, Fasa 1,  
Jalan Sibuga, 90000 Sandakan  
Perihal: Mekanik  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
No. Kebankrapan: No. S(29) 130 tahun 2002  
Tarikh Mesyuarat Pertama: 6 Oktober 2003  
Waktu: 2.30 petang  
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 27 Februari 2003  
Alamat: Jabatan Pemegang Harta,  
Sandakan.

Bertarikh: 26 Ogos 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Cawangan Sandakan,*  
*b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)**

[No. JPH (SDK) 73504/12/2003]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING**

Debtor's Name:	Chong Nyuk Choi
NRIC No.:	590623-12-5401/H 0080403
Address:	Block 22, Lot 248, Taman Mawar, Phase 1, Sibuga Road, 90000 Sandakan
Description:	Mechanic
Court:	High Court, Sandakan
Bankruptcy Number:	No. S(29) 130 of 2002
Date of First Meeting:	6th October, 2003
Time:	2.30 p.m.
Place:	Official Assignee's Department, Sandakan Branch
Date of Order (if any) for Summary Administration (Sec. 106):	27th February, 2003
Address:	Official Assignee's Office, Sandakan.

Dated: 26th August, 2003.

**AZIZAH BTE HASAN,**  
*Assistant Official Assignee, Sandakan Branch,*  
*for Official Assignee, Malaysia.*

**No. 770**

[No. JPH (SDK) 73504/15/2003]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang:	Lai Ket Vui
No. Kad Pengenalan:	680203-12-5447/H 0691497
Alamat:	Blok 108, Lot 1604, Taman Mawar, Fasa 3, Jalan Sibuga, 90000 Sandakan
Perihal:	Kontraktor
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan:	No. S(29) 129 tahun 2002
Tarikh Mesyuarat Pertama:	3 Oktober 2003

Waktu: 2.30 petang  
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 27 Februari 2003  
Alamat:  
Jabatan Pemegang Harta,  
Sandakan.  
  
Bertarikh: 26 Ogos 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Cawangan Sandakan,  
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH (SDK) 73504/15/2003

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Lai Ket Vui  
NRIC No.: 680203-12-5447/H 0691497  
Address: Block 108, Lot 1604, Taman Mawar, Phase 3,  
Sibuga Road, 90000 Sandakan  
Description: Contractor  
Court: High Court, Sandakan  
Bankruptcy Number: No. S(29) 129 of 2002  
Date of First Meeting: 3rd October, 2003  
Time: 2.30 p.m.  
Place: Official Assignee's Department, Sandakan Branch  
Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Sec. 106): 27th February, 2003  
Address:  
Official Assignee's Office,  
Sandakan.

Dated: 26th August, 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Official Assignee, Sandakan Branch,  
for Official Assignee, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****No. 771**

[No. JPH (SDK) 73504/20/1998]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang: Wahab bin Lahamin  
 No. Kad Pengenalan: 610730-12-5277/H 0415206  
 Alamat: Peti Surat No. 60311, 91112 Lahad Datu  
 Perihal: Pegawai Audit  
 Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
 No. Kebankrapan: No. S(29) 77 tahun 1998  
 Tarikh Mesyuarat Pertama: 7 Oktober 2003  
 Waktu: 2.30 petang  
 Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan  
 Tarikh Perintah (jika ada) bagi Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 24 Jun 2003  
 Alamat: Jabatan Pemegang Harta,  
 Sandakan.  
 Tarikh: 28 Ogos 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Cawangan Sandakan,  
 b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH (SDK) 73504/20/1998]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING**

Debtor's Name: Wahab bin Lahamin  
 NRIC No.: 610730-12-5277/H 0415206  
 Address: P. O. Box No. 60311, 91112 Lahad Datu  
 Description: Audit Officer  
 Court: High Court, Sandakan  
 Bankruptcy Number: No. S(29) 77 of 1998  
 Date of First Meeting: 7th October, 2003

Time: 2.30 p.m.  
 Place: Official Assignee's Department, Sandakan Branch  
 Date of Order (if any) for Summary Administration (Sec. 106): 24th June, 2003  
 Address: Official Assignee's Office, Sandakan.

Dated: 28th August, 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Official Assignee, Sandakan Branch,  
 for Official Assignee, Malaysia.*

**No. 772**

[No. JPH (SDK) 73504/99/1999]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967**

**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang: Lim Su Chung  
 No. Kad Pengenalan: 680210-12-5939/H 0717543  
 Alamat: Blok 42, Lot 481, Fasa 1, Taman Mawar,  
 90000 Sandakan  
 Perihal: Pemaju Masyarakat  
 Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
 No. Kebankrapan: No. S(29) 141 tahun 1999  
 Tarikh Mesyuarat Pertama: 7 Oktober 2003  
 Waktu: 3.00 petang  
 Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan  
 Tarikh Perintah (jika ada) bagi Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 4 Oktober 2001  
 Alamat:  
 Jabatan Pemegang Harta,  
 Sandakan.

Tarikh: 29 Ogos 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Cawangan Sandakan,  
 b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)**

[No. JPH (SDK) 73504/99/1999]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING**

Debtor's Name: Lim Su Chung  
 NRIC No.: 680210-12-5939/H 0717543  
 Address: Block 42, Lot 481, Phase 1, Taman Mawar,  
 90000 Sandakan  
 Description: Society Developer  
 Court: High Court, Sandakan  
 Bankruptcy Number: No. S(29) 141 of 1999  
 Date of First Meeting: 7th October, 2003  
 Time: 3.00 p.m.  
 Place: Official Assignee's Department, Sandakan Branch  
 Date of Order (if any) for Summary Administration (Sec. 106): 4th October, 2001  
 Address:  
 Official Assignee's Office,  
 Sandakan.  
 Dated: 29th August, 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Official Assignee, Sandakan Branch,*  
*for Official Assignee, Malaysia.*

**No. 773**

[No. JPH (Twu) 82/01]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap: Ajaid bin Mohd. Damal  
 No. Kad Pengenalan: 561001-12-5121/H 0244061  
 Alamat: Peti Surat No. 10194,  
 88802 Kota Kinabalu  
 Perihal: -  
 Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau

No. Kebankrapan: T(29) 79 tahun 2001  
 Tarikh Mesyuarat Pertama: 10 September 2003  
 Waktu: 10.00 pagi  
 Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Tawau,  
           TB 305, Tingkat 2,  
           Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,  
           91000 Tawau, Sabah.  
 Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
 Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

HENRY MELLO K.,  
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Tawau,*  
*b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH (Twu) 82/01

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Ajaid bin Mohd. Damal  
 NRIC No.: 561001-12-5121/H 0244061  
 Address: P. O. Box No. 10194,  
           88802 Kota Kinabalu  
 Description: -  
 Court: High Court, Tawau  
 Bankruptcy Number: T(29) 79 of 2001  
 Date of First Meeting: 10th September, 2003  
 Time: 10.00 a.m.  
 Place: Official Assignee's Office, Tawau Branch,  
           TB 305, 2nd Floor,  
           Leong Hua Building, Dunlop Street,  
           91000 Tawau, Sabah.  
 Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
 Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

HENRY MELLO K.,  
*Assistant Official Assignee, Tawau,*  
*for Official Assignee, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****No. 774**

[No. JPH (SDK) 73504/58/1998]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN**

Nama Siberhutang:	Gurka bin Nasroh @ Hamzah
No. Kad Pengenalan:	590908-12-5683/H 0478227
Alamat:	Pejabat Pendidikan Bahagian, Beg Berkunci No. 2, 90400 Sandakan
Perihal:	Pembantu Tadbir
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Sandakan
Nombor Kebankrapan:	No. S(29) 43 tahun 1998
Tarikh Akhir Menerima Bukti-bukti:	9 Oktober 2003
Nama Pemegang Amanah:	Pegawai Pemegang Harta, Malaysia
Alamat:	Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Sandakan, Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew, Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh : 22 Ogos 2003.

**AZIZAH BTE HASAN,**  
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Cawangan Sandakan,  
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH (SDK) 73504/58/1998]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****NOTICE OF INTENDED DIVIDEND**

Debtor's Name:	Gurka bin Nasroh @ Hamzah
NRIC No.:	590908-12-5683/H 0478227
Address:	Pejabat Pendidikan Bahagian, Locked Bag No. 2, 90400 Sandakan
Description:	Clerk
Court:	High Court, Sandakan
Number:	No. S(29) 43 of 1998

Last Day of Receiving Proofs: 9th October, 2003  
Name of Trustee: Official Assignee, Malaysia

Address:  
Official Assignee's Office,  
Sandakan Branch,  
Level 11, Wisma Khoo Siak Chiew,  
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated : 22nd August, 2003

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Official Assignee, Sandakan Branch,*  
*for Official Assignee, Malaysia.*

**No. 775**

[No. JPH (SDK) 73504/59/1998

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967**

**NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN**

Nama Siberhutang: Dg. Zainap bte Md. Yassin  
No. Kad Pengenalan: 571014-12-5314/H 0243291  
Alamat: D/a. Hamzah bin Hj. Nasroh,  
Peti Surat No. 1760, 90719 Sandakan  
Perihal: Jururawat Masyarakat  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
Nombor Kebankrapan: No. S(29) 42 tahun 1998  
Tarikh Akhir Menerima  
Bukti-bukti: 9 Oktober 2003  
Nama Pemegang Amanah: Pegawai Pemegang Harta, Malaysia  
Alamat:  
Jabatan Pemegang Harta,  
Cawangan Sandakan,  
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew,  
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.  
Bertarikh : 22 Ogos 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Cawangan Sandakan,*  
*b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)**

[No. JPH (SDK) 73504/59/1998]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****NOTICE OF INTENDED DIVIDEND**

Debtor's Name:	Dg. Zainap bte Md. Yassin
NRIC No.:	571014-12-5314/H 0243291
Address:	C/o. Hamzah bin Hj. Nasroh, P. O. Box No. 1760, 90719 Sandakan
Description:	Nurse
Court:	High Court, Sandakan
Number:	No. S(29) 42 of 1998
Last Day of Receiving Proofs:	9th October, 2003
Name of Trustee:	Official Assignee, Malaysia
Address:	Official Assignee's Office, Sandakan Branch, Level 11, Wisma Khoo Siak Chiew, P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated : 22nd August, 2003.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Official Assignee, Sandakan Branch,*  
*for Official Assignee, Malaysia.*

**No. 776**

[No. ARB(SB)(PES) 40/2003/13]

**WASIAH DAN PENTADBIRAN PUSAKA****HARTA PUSAKA: CHONG AH SHIN, SI MATI**

NO. KAD PENGENALAN: 490620-12-5037 (BARU) H 0095303 (LAMA)

Semua orang yang ada apa-apa tuntutan terhadap harta pusaka si mati yang namanya tersebut di atas yang mati tak berwasiat di Hospital Queen Elizabeth, Kota Kinabalu pada 2 Disember 2002 adalah dikehendaki menyampaikan tuntutan-tuntutan mereka dengan bertulis kepada yang bertandatangan di bawah ini tidak lewat daripada 18 November 2003 dan selepas tarikh ini harta pusaka itu akan dibahagi-bahagikan di antara orang-orang yang berhak kepadanya dengan tertakluk hanya kepada tuntutan-tuntutan yang telah diterima sebelum dan pada tarikh itu.

USMAN HAJI HAMID,  
*Pentadbir Negara, Sabah.*

Bertarikh: 19 Ogos 2003.

---

[No. ARB(SB)(PES) 40/2003/13**PROBATE AND ADMINISTRATION ORDINANCE**

Cap. 109 (Sabah)

ESTATE OF: CHONG AH SHIN, DECEASED

NRIC No.: 490620-12-5037 (NEW) H 0095303 (OLD)

All persons having claims against the estate of the abovementioned deceased who died intestate at Queen Elizabeth Hospital, Kota Kinabalu on 2nd day of December, 2002 are required to submit their claims in writing to the under-signed not later than 18th day of November, 2003 after which date the estate will be distributed among the persons entitled thereto subjects to claims received by that date.

USMAN HAJI HAMID,  
*Administrator General, Sabah.*

Dated: 19th day of August, 2003.

**No. 777**

[No. ARB(SB)(PES) 46/2002/15

**WASIAH DAN PENTADBIRAN PUSAKA**HARTA PUSAKA: YONG CHAU FUNG @ YONG CHU FONG  
@ YONG CHU (CHEW) FONG @ YONG CHU FUNG, SI MATI

NO. KAD PENGENALAN: 200118-71-5041 (BARU) H 0189110 (LAMA)

Semua orang yang ada apa-apa tuntutan terhadap harta pusaka si mati yang namanya tersebut di atas yang mati tak berwasiat di Pekan Tambunan, Tambunan pada 4 April 1997 adalah dikehendaki menyampaikan tuntutan-tuntutan mereka dengan bertulis kepada yang bertandatangan di bawah ini tidak lewat daripada 18 November 2003 dan selepas tarikh ini harta pusaka itu akan dibahagi-bahagikan di antara orang-orang yang berhak kepadanya dengan tertakluk hanya kepada tuntutan-tuntutan yang telah diterima sebelum dan pada tarikh itu.

USMAN HAJI HAMID,  
*Pentadbir Negara, Sabah.*

Tarikh: 19 Ogos 2003.

[No. ARB(SB)(PES) 46/2002/15

**PROBATE AND ADMINISTRATION ORDINANCE**

Cap. 109 (Sabah)

ESTATE OF: YONG CHAU FUNG @ YONG CHU FONG  
@ YONG CHU (CHEW) FONG @ YONG CHU FUNG, DECEASED

NRIC No.: 200118-12-5041 (NEW) H 0189110 (OLD)

All persons having claims against the estate of the abovementioned deceased who died intestate at Pekan Tambunan, Tambunan on 4th day of April, 1997 are required to

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****PROBATE AND ADMINISTRATION ORDINANCE - (cont.)**

submit their claims in writing to the under-signed not later than 18th day of November, 2003 after which date the estate will be distributed among the persons entitled thereto subjects to claims received by that date.

USMAN HAJI HAMID,  
*Administrator General, Sabah.*

Dated: 19th day of August, 2003.

**No. 778**

[No. ARB(SB)(PES) 54/2002/17

**WASIAH DAN PENTADBIRAN PUSAKA**

**HARTA PUSAKA: CHUNG MU HIN, SI MATI**

**NO. KAD PENGENALAN: 511129-12-5125 (BARU) H 0241476 (LAMA)**

Semua orang yang ada apa-apa tuntutan terhadap harta pusaka si mati yang namanya tersebut di atas yang mati tak berwasiat di Hospital Queen Elizabeth, Kota Kinabalu pada 20 Februari 2001 adalah dikehendaki menyampaikan tuntutan-tuntutan mereka dengan bertulis kepada yang bertandatangan di bawah ini tidak lewat daripada 21 November 2003 dan selepas tarikh ini harta pusaka itu akan dibahagi-bahagikan di antara orang-orang yang berhak kepadanya dengan tertakluk hanya kepada tuntutan-tuntutan yang telah diterima sebelum dan pada tarikh itu.

USMAN HAJI HAMID,  
*Pentadbir Negara, Sabah.*

Tarikh: 22 Ogos 2003.

[No. ARB(SB)(PES) 54/2002/17

**PROBATE AND ADMINISTRATION ORDINANCE**

Cap. 109 (Sabah)

ESTATE OF: CHUNG MU HIN, DECEASED

NRIC No.: 511129-12-5125 (NEW) H 0241476 (OLD)

All persons having claims against the estate of the abovementioned deceased who died intestate at Queen Elizabeth Hospital, Kota Kinabalu on 20th day of February, 2001 are required to submit their claims in writing to the under-signed not later than 21st day of November, 2003 after which date the estate will be distributed among the persons entitled thereto subjects to claims received by that date.

USMAN HAJI HAMID,  
*Administrator General, Sabah.*

Dated: 22nd day of August, 2003.

**No. 779**

[No. ARB(SB)(PES) 34/2003/7]

**WASIAT DAN PENTADBIRAN PUSAKA****HARTA PUSAKA: TUNG KHOON, SI MATI**

NO. KAD PENGENALAN: 360716-71-5255 (BARU) 1156991 (LAMA)

Semua orang yang ada apa-apa tuntutan terhadap harta pusaka si mati yang namanya tersebut di atas yang mati tak berwasiat di Hospital Queen Elizabeth, Kota Kinabalu pada 4 Mac 2002 adalah dikehendaki menyampaikan tuntutan-tuntutan mereka dengan bertulis kepada yang bertandatangan di bawah ini tidak lewat daripada 21 November 2003 dan selepas tarikh ini harta pusaka itu akan dibahagi-bahagikan di antara orang-orang yang berhak kepadanya dengan tertakluk hanya kepada tuntutan-tuntutan yang telah diterima sebelum dan pada tarikh itu.

**USMAN HAJI HAMID,**  
*Pentadbir Negara, Sabah.*

Tarikh: 22 Ogos 2003.

[No. ARB(SB)(PES) 34/2003/7]

**PROBATE AND ADMINISTRATION ORDINANCE**

Cap. 109 (Sabah)

ESTATE OF: TUNG KHOON, DECEASED

NRIC No.: 360716-71-5255 (NEW) 1156991 (OLD)

All persons having claims against the estate of the abovementioned deceased who died intestate at Queen Elizabeth Hospital, Kota Kinabalu on 4th day of March, 2002 are required to submit their claims in writing to the under-signed not later than 21st day of November, 2003 after which date the estate will be distributed among the persons entitled thereto subjects to claims received by that date.

**USMAN HAJI HAMID,**  
*Administrator General, Sabah.*

Dated: 22nd day of August, 2003.

**No. 780**

[No. ARB(SB)(PES) 14/2003/7]

**WASIAT DAN PENTADBIRAN PUSAKA****HARTA PUSAKA: CHIN KON THAI, SI MATI**

NO. KAD PENGENALAN: 400227-12-5012 (BARU) H 0076614 (LAMA)

Semua orang yang ada apa-apa tuntutan terhadap harta pusaka si mati yang namanya tersebut di atas yang mati tak berwasiat di Hospital Queen Elizabeth, Kota Kinabalu pada 13 Februari 2003 adalah dikehendaki menyampaikan tuntutan-tuntutan mereka dengan bertulis kepada yang bertandatangan di bawah ini tidak lewat daripada 21 November 2003

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****WASIAT DAN PENTADBIRAN PUSAKA - (samb.)**

dan selepas tarikh ini harta pusaka itu akan dibahagi-bahagikan di antara orang-orang yang berhak kepadanya dengan tertakluk hanya kepada tuntutan-tuntutan yang telah diterima sebelum dan pada tarikh itu.

USMAN HAJI HAMID,  
*Pentadbir Negara, Sabah.*

Tarikh: 22 Ogos 2003.

[No. ARB(SB)(PES) 14/2003/7

**PROBATE AND ADMINISTRATION ORDINANCE**

Cap. 109 (Sabah)

ESTATE OF: CHIN KON THAI, DECEASED

NRIC No.: 400227-12-5012 (NEW) H 0076614 (OLD)

All persons having claims against the estate of the abovementioned deceased who died intestate at Queen Elizabeth Hospital, Kota Kinabalu on 13th day of February, 2003 are required to submit their claims in writing to the under-signed not later than 21st day of November, 2003 after which date the estate will be distributed among the persons entitled thereto subjects to claims received by that date.

USMAN HAJI HAMID,  
*Administrator General, Sabah.*

Dated: 22nd day of August, 2003.

**No. 781**

[No. ARB(SB)(PES) 28/2003/7

**WASIAT DAN PENTADBIRAN PUSAKA**

HARTA PUSAKA: APIT BIN GARING, SI MATI

NO. KAD PENGENALAN: 230213-12-5178 (BARU) H 0393651 (LAMA)

Semua orang yang ada apa-apa tuntutan terhadap harta pusaka si mati yang namanya tersebut di atas yang mati tak berwasiat di Kg. Tambalugu, Tuaran pada 23 April 2003 adalah dikehendaki menyampaikan tuntutan-tuntutan mereka dengan bertulis kepada yang bertandatangan di bawah ini tidak lewat daripada 21 November 2003 dan selepas tarikh ini harta pusaka itu akan dibahagi-bahagikan di antara orang-orang yang berhak kepadanya dengan tertakluk hanya kepada tuntutan-tuntutan yang telah diterima sebelum dan pada tarikh itu.

USMAN HAJI HAMID,  
*Pentadbir Negara, Sabah.*

Tarikh: 22 Ogos 2003.

[No. ARB(SB)(PES) 28/2003/7

## PROBATE AND ADMINISTRATION ORDINANCE

Cap. 109 (Sabah)

ESTATE OF: APIT BIN GARING, DECEASED

NRIC No.: 230213-12-5178 (NEW) H 0393651 (OLD)

All persons having claims against the estate of the abovementioned deceased who died intestate at Kg. Tambalugu, Tuaran on 23rd day of April, 2003 are required to submit their claims in writing to the under-signed not later than 21st day of November, 2003 after which date the estate will be distributed among the persons entitled thereto subjects to claims received by that date.

USMAN HAJI HAMID,  
*Administrator General, Sabah.*

Dated: 22nd day of August, 2003.

**TENDER NOTICE****No. 782**

[No. JKR. JUB. 600-7/1/154]

**KENYATAAN TENDER****TENDER KHAS UNTUK BUMIPUTERA SAHAJA**

Kontraktor-kontraktor yang berdaftar dengan Pusat Kontraktor Sabah (PUKONSA) dalam Kelas D atau E atau Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas E di bawah Kepala I, Sub-Kepala 1 dan Kepala IV, Sub-Kepala 8 serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

**“THE CONSTRUCTION AND COMPLETION OF R.C. BOX CULVERT AT  
SG. MALALIA IN SIPITANG DISTRICT”.**

Bayaran Dokumen Tender:	RM100.00
Tarikh Terakhir Mengeluarkan Dokumen Tender:	8 September 2003
Tarikh Tutup:	12 September 2003 (Jumaat, Jam 2.30 petang)
Tempat Memasukkan Tender:	Peti Tawaran, Lembaga Tawaran, Kementerian Pembangunan Infrastruktur, Tingkat Bawah, Ibu Pejabat JKR, 88582 Kota Kinabalu, Sabah.
Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak/Taklimat dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak/Taklimat:	Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Daerah JKR, Sipitang pada 1 September 2003 ( Isnin ) jam 10.00 pagi dan Borang boleh diambil dari pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu dan/atau Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Sipitang.

**TENDER NOTICE - (cont.)**

Dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa ‘SURAT TAULIAH’ yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PUKONSA/PKK dan Sijil Taraf Bumiputra dan Sijil Perakuan Pendaftaran Asal dari LPIPM (CIDB) hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen Meja Tender boleh disemak dan dokumen tender boleh diperolehi semasa waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapkan.

**DATUK IR. DAVID S.S. CHIU,  
*Pengarah Kerja Raya.***

[No. JKR. JUB. 600-7/1/154

**TENDER NOTICE****TENDER RESTRICTED FOR BUMIPUTRA ONLY**

Contractors registered with Pusat Kontraktor Sabah (PUKONSA) in Class D or E or Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class E, under Head I, Sub-Head I and Head IV, Sub-Head 8 and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) are invited to participate in the tender for the following works:-

**“THE CONSTRUCTION AND COMPLETION OF R.C. BOX CULVERT AT  
SG. MALALIA IN SIPITANG DISTRICT”.**

Tender Document Fee:	RM100.00
Last Day Issuing Tender Documents:	8th September, 2003
Closing Date:	12th September, 2003 (Friday - 2.30 p.m.)
Place of Submission of Tender:	Tender Box, Tenders Board, Ministry of Development Infrastructure, Ground Floor, JKR HQ Building, 88582 Kota Kinabalu, Sabah.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Form of Site Visit by Contractor:	It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Site Briefing at PWD DE’s Office, Sipitang, on 1st September, 2003 (Monday) at 10.00 a.m. and the Form is obtainable from PWD QS Section, PWD Head- quarters Kota Kinabalu and/or PWD DE’s Office, Sipitang.

Tender document will only be distributed to the contractor or their valid representative by producing 'AUTHORISATION LETTER' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PUKONSA/PKK License and Status Bumiputra License and CIDB Licence must be produced when obtaining tender document.

Tender document may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu, Sabah.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

DATUK IR. DAVID S.S. CHIU,  
*Director of Public Works.*

---

*REPEATED NOTIFICATIONS*

No. 736

[No. JKM. PHB. 600-2/1/97/(9)

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

(Bab. 69)

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahwasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 582/2003 hendaklah diambil. Walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan. Oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Bab 69 Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai-pegawai yang diberikuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu Pembelahan Cerun Jalan Sandakan Telupid Pakej 2 Sub Pakej 2A di Km. 68.95, Km. 69.10 dan Km. 109, Beluran, yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 20 Mei 2003.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HJ. AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

*REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)*

[No. JKM. PHB. 600-2/1/97/(9)]

## THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

(Cap. 69)

## DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 582/2003 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit, Slope Remedial Work Package 2 Sub Package 2A at Km. 68.95, Km. 69.10 and Km. 109, Beluran, to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 20th day of May, 2003.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HJ. AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

No. 737

[No. JKM. PHB. 600-2/1/98/(9)]

## ORDINAN PENGAMBILANTANAH

Bab 69

## PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 4

Bahwasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang ditunjukkan atas Pelan No. KON/366/BP/47.55/LA/01 mungkin akan dikehendaki bagi suatu maksud awam, iaitu bagi Pembinaan Cerun Jalan Sandakan-Telupid Paket 1 (Sub Paket 1B) di Km. 47.55, Sandakan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh Seksyen 4 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri Bab 69 dengan ini mengumumkan bahawa tanah yang dinyatakan dalam Jadual bersama ini mungkin dikehendaki bagi maksud yang pada pendapat Yang di-Pertua Negeri adalah suatu maksud awam.

Pelan yang disebut di atas boleh diperiksa di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu, atau di pejabat Penolong Pemungut Hasil Tanah, Sandakan, pada waktu pejabat.

**JADUAL**

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (Ekar)</i>	<i>Tempat</i>	<i>Anggaran Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (Meter Persegi)</i>
1.	Poh Ah Sim	075324542	15.95	Batu 31, Jalan Labuk	15,084.4
2.	Yong Kai Yu @ Yong Vui Sang	075352546	15.28	„	394.22

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 7 Ogos 2003.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

**DATUK MUSA HJ. AMAN,**  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JKM. PHB. 600-2/1/98/(9)

**THE LAND ACQUISITION ORDINANCE**

**Cap. 69**

**NOTIFICATION UNDER SECTION 4**

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land as shown on Plan No. KON/366/BP/47.55/LA/01 is likely to be required for a public purpose, that is to say for Slope Remedial Work Package 1 (Sub-Package 1B) at Km. 47.55 Sandakan - Telupid Road, Sandakan; now therefore, in exercise of the powers conferred upon him by Cap. 69 section 4 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby notifies that the land set out in the Schedule hereto is likely to be required for a purpose, which in the opinion of the Yang di-Pertua Negeri is a public purpose.

Plan referred to above may be inspected at the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu, or the office of the Assistant Collector of Land Revenue, Sandakan, during normal office hours.

**SCHEDULE**

<i>No.</i>	<i>Owner(s)</i>	<i>Title No.</i>	<i>Area on Title in Acre(s)</i>	<i>Locality</i>	<i>Approximate Area to be Acquired in Sq. Meter(s)</i>
1.	Poh Ah Sim	075324542	15.95	Mile 31, Labuk Road	15,084.4
2.	Yong Kai Yu @ Yong Vui Sang	075352546	15.28	„	394.22

*REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)**THE LAND ACQUISITION ORDINANCE - (cont.)*

Dated at Kota Kinabalu, this 7th day of August, 2003.

By His Excellency's Command,

**DATUK MUSA HJ. AMAN,**  
*Chief Minister of Sabah.*

No. 738

[No. JKM. PHB. 600-2/3/7/(10)

**ORDINAN PENGAMBILANTANAH**

**Bab 69**

**PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 4**

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang ditunjukkan atas Pelan No. L.S. 604.10.1/161A dan L.S. 604.10.1/161B mungkin akan dikehendaki bagi suatu maksud awam, iaitu bagi Pembinaan Projek Bekalan Air Baru, Ranau; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh Seksyen 4 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri Bab 69 ini mengumumkan bahawa tanah yang dinyatakan dalam Jadual bersama ini mungkin dikehendaki bagi maksud yang pada pendapat Yang di-Pertua Negeri adalah suatu maksud awam.

Pelan yang disebut di atas boleh diperiksa di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu, atau di pejabat Penolong Pemungut Hasil Tanah, Ranau, pada waktu pejabat.

**JADUAL**

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (Ekar)</i>	<i>Tempat</i>	<i>Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (Ekar)</i>
1.	Tahir bin Rantau	NT. 063042553	5.02	Ranau	2.60
2.	Gani bin Gentuong	NT. 063057303	3.04	„	3.04
3.	Sadi bin Tahir Yunus bin Sadi @ Yusadita	NT. 063039645	6.35	„	6.35
4.	Hashim bin Jahali	NT. 063040424	2.98	„	2.98
5.	The Registered Trustee of the Diocese of Kota Kinabalu	CL. 065310670	2.96	„	1.38

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 7 Ogos 2003.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

**DATUK MUSA HJ. AMAN,  
Ketua Menteri Sabah.**

[No. JKM. PHB. 600-2/3/7/(10)

**THE LAND ACQUISITION ORDINANCE**

**Cap. 69**

**NOTIFICATION UNDER SECTION 4**

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land as shown on Plan No. L.S. 604.10.1/161A and L.S. 604.10.1/161B is likely to be required for a public purpose, that is to say for the construction of Projek Bekalan Air Baru, Ranau; now therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 4 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby notifies that the land set out in the Schedule hereto is likely to be required for a purpose, which in the opinion of the Yang di-Pertua Negeri is a public purpose.

Plan referred to above may be inspected at the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu, or the office of the Assistant Collector of Land Revenue, Ranau, during normal office hours.

**SCHEDULE**

No.	Owner(s)	Title No.	Area on Title in Acre(s)	Locality	Area to be Acquired in Acre(s)
1.	Tahir bin Rantau	NT. 063042553	5.02	Ranau	2.60
2.	Gani bin Gentuong	NT. 063057303	3.04	„	3.04
3.	Sadi bin Tahir Yunus bin Sadi @ Yusadita	NT. 063039645	6.35	„	6.35
4.	Hashim bin Jahali	NT. 063040424	2.98	„	2.98
5.	The Registered Trustee of the Diocese of Kota Kinabalu	CL. 065310670	2.96	„	1.38

*REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)**THE LAND ACQUISITION ORDINANCE - (cont.)*

Dated at Kota Kinabalu, this 7th day of August, 2003.

By His Excellency's Command,

**DATUK MUSA HJ. AMAN,**  
*Chief Minister of Sabah.*

No. 739

[No. JKM. PHB. 600-2/42/(13)]

**ORDINAN PENGAMBILANTANAH**

**Bab 69**

**PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 4**

Bahwasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang ditunjukkan atas Pelan No. L.S.C. 1027.1.70/24 mungkin akan dikehendaki bagi suatu maksud awam, iaitu bagi Pembinaan Tapak Pangkalan Tentera Udara DiRaja Malaysia, Tawau; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan Bab 69 kepadaanya oleh Seksyen 4 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri ini mengumumkan bahawa tanah yang dinyatakan dalam Jadual bersama ini mungkin dikehendaki bagi maksud yang pada pendapat Yang di-Pertua Negeri adalah suatu maksud awam.

Pelan yang disebut di atas boleh diperiksa di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu, atau di pejabat Penolong Pemungut Hasil Tanah, Ranau, pada waktu pejabat.

**JADUAL**

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (Ekar)</i>	<i>Tempat</i>	<i>Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (Ekar)</i>
1.	Sun Siew Lang	104013514	11.70	Sg. Wakuba	11.70 (Keseluruhan)
2.	Liew Kong Fen @ Justin Kimson	104013523	15.09	"	15.09 (Keseluruhan)
3.	Sun Siew Lang	104013738	10.50	"	10.50 (Keseluruhan)
4.	Lorenzo Pajarillo Narte	106290895	12.54	"	12.54 (Keseluruhan)
5.	Adeline Pius Madasa	103041318	5.54	"	5.54 (Keseluruhan)
6.	Salleh Ajak	103026517	10.88	"	10.88 (Keseluruhan)

## JADUAL - (samb.)

Bil.	Pemilik	No. Hakmilik	Luas Kawasan Hakmilik (Ekar)	Tempat	Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (Ekar)
7.	Sunsang bt. Ondek	103026526	12.98	„	12.98 (Keseluruhan)
8.	Rusia bt. Ibrahim Barahama b. Mosabar Ali b. Mosabar Masnah bt. Omar Basa Abdil Rajid b. Umar @ Umar Basa, Muayan bt. Kuru	103026535	14.11	Kg. Sg. Wakuba	14.11 (Keseluruhan)
9.	Abd. Halim b. Hamzah Abdul Hasan b. Hamzah Hamka b. Hamzah Bacho b. Hamzah Majuni b. Hamzah Mazlan b. Hamzah Nasal b. Hamzah Razali b. Hamzah Rimi b. Hamzah Sabturani b. Hamzah	103026544	10.02	„	10.02 (Keseluruhan)
10.	Nurhasana bt. Amin	103024399	12.90	Sg. Wakuba	12.90 (Keseluruhan)

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 7 Ogos 2003.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HJ. AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JKM. PHB. 600-2/42/(13)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

NOTIFICATION UNDER SECTION 4

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land as shown on Plan No. L.S.C. 1027.1.70/24 is likely to be required for a public purpose, that is to say for the construction of Royal Malaysian Air Force Base, Tawau; now therefore, in exercise of Cap. 69 the powers conferred upon him by section 4 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby notifies that the land set out in the Schedule hereto is likely to be required for a purpose, which in the opinion of the Yang di-

*REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)***THE LAND ACQUISITION ORDINANCE - (cont.)**

Pertua Negeri is a public purpose.

Plan referred to above may be inspected at the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu, or the office of the Assistant Collector of Land Revenue, Tawau, during normal office hours.

**SCHEDULE**

No.	Owner(s)	Title No.	Area on Title in Acre(s)	Locality	Area to be Acquired in Acre(s)
1.	Sun Siew Lang	104013514	11.70	Sg. Wakuba	11.70 (Whole)
2.	Liew Kong Fen @ Justin Kimson	104013523	15.09	„	15.09 (Whole)
3.	Sun Siew Lang	104013738	10.50	„	10.50 (Whole)
4.	Lorenzo Pajarillo Narte	106290895	12.54	„	12.54 (Whole)
5.	Adeline Pius Madasa	103041318	5.54	„	5.54 (Whole)
6.	Salleh Ajak	103026517	10.88	„	10.88 (Whole)
7.	Sunsang bt. Ondek	103026526	12.98	„	12.98 (Whole)
8.	Rusia bt. Irahim, Barahama b. Mosabar Ali b. Mosabar Masnah bt. Omar Basa Abdil Rajid b. Umar @ Umar Basa, Muayan bt. Kuru	103026535	14.11	Kg. Sg. Wakuba	14.11 (Whole)
9.	Abd. Halim b. Hamzah Abdul Hasan b. Hamzah Hamka b. Hamzah Bacho b. Hamzah Majuni b. Hamzah Mazlan b. Hamzah Nasal b. Hamzah Razali b. Hamzah Rimi b. Hamzah Sabturani b. Hamzah	103026544	10.02	Kg. Sg. Wakuba	10.02 (Whole)
10.	Nurhasana bt. Amin	103024399	12.90	Sg. Wakuba	12.90 (Whole)

Dated at Kota Kinabalu, this 7th day of August, 2003.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HJ. AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

No. 740

[No. JKM. PHB. 600-2/3/6/(7)

**ORDINAN TANAH**

**Bab 68**

**PENGISYTIHARAN TANAH RIZAB UNTUK SALURAN PAIP JABATAN AIR  
DAERAH PENAMPANG DI BAWAH SEKSYEN 28(1)**

Pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh subseksyen Bab 68 (1) seksyen 28 Ordinan Tanah, Yang di-Pertua Negeri telah merizab Kawasan Tanah Kerajaan yang diperihalkan di dalam Jadual ini yang pada pendapatnya adalah diperlukan untuk maksud awam, iaitu untuk Saluran Paip Jabatan Air.

**JADUAL**

<i>Tempat</i>	<i>Daerah</i>	<i>Perihal Lot Ukur Bil.</i>	<i>Bil. Pelan</i>	<i>Kawasan Lebih Kurang</i>
Penampang- Papar, (Jalan Lama), Kg. Maang	Penampang	21200524	21125374	0.113 hektar (0.279 ekar)

Pelan Bil. 21125374 yang menunjukkan kawasan lebih kurang 0.113 hektar (0.279 ekar) yang ditandakan dalam warna hijau adalah disimpan di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 7 Ogos 2003.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HJ. AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

*REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)*

[No. JKM. PHB. 600-2/3/6/(7)]

## THE LAND ORDINANCE

Cap. 68

DECLARATION OF LAND RESERVE FOR WATER DEPARTMENT'S PIPELINE  
PENAMPANG DISTRICT UNDER SECTION 28(1)

In exercise of the powers conferred upon him by subsection (1) of section 28  
of the Land Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri has reserved the State Land  
Cap. 68 described in the Schedule hereto which in his opinion is required for a public  
purpose, that is to say for Water Department's Pipeline.

## SCHEDULE

<i>Locality</i>	<i>District</i>	<i>Description Survey Lot No.</i>	<i>Plan No.</i>	<i>Approximate Area</i>
Penampang- Papar (Old Road), Kg. Maang	Penampang	21200524	21125374	0.113 hectares (0.279 acres)

Plan No. 21125374 showing an area of approximately 0.113 hectares (0.279 acres)  
delineated in green colour is deposited in the office of the Director of Land and Surveys,  
Kota Kinabalu.

Dated at Kota Kinabalu, this 7th day of Ogos, 2003.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HJ. AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

No. 741

[No. JKM. PHB. 600-1/10/53/(177)]

## ORDINAN TANAH

Bab 68

PENGUMUMAN CADANGAN PEMBATALAN SEBAHAGIAN DARIPADA TANAH RIZAB  
RUMAH ORANG-ORANG TUA, TAMAN DIDIKAN KANAK-KANAK CACAT DAN  
KOMPLEKS KEBAJIKAN BAHAGIAN DI JALAN SIBUGA  
DAERAH SANDAKAN DI BAWAH SEKSYEN 28(3) (a)

Pengumuman adalah dibuat di bawah seksyen 28 (3) (a) Ordinan Tanah, bahawa adalah  
Bab 68 dicadangkan untuk membatalkan kawasan tanah rizab seluas lebih kurang 8.10  
hektar daripada Lot Ukur Bil. 07200205 yang diwartakan dalam Pemberitahuan

*Warta Bil. 16 tahun 1991 di mana keterangan yang lebih lanjut adalah ditunjukkan di dalam Pelan Bil. 07125207.*

2. Sesiapa yang ingin membuat bantahan terhadap pembatalan ini akan didengar oleh Penolong Pemungut Hasil Tanah, di Sandakan pada 25 Ogos 2003, Jam 9.00 pagi.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 7 Ogos 2003.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HJ. AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JKM. PHB. 600-1/10/53/(177)

THE LAND ORDINANCE

Cap. 68

NOTICE OF PROPOSED PARTIAL REVOCATION OF LAND RESERVED FOR  
OLD FOLKS HOME, EDUCATION CENTRE FOR HANDICAPPED CHILDREN AND  
DIVISION WELFARE COMPLEX AT SIBUGA ROAD SANDAKAN DISTRICT  
UNDER SECTION 28(1)

Notice is hereby given under the provision of section 28 (3) (a) of the Land Ordinance Cap. 68 that it is proposed to revoke the reservation of an area of 8.10 hectares more or less from Survey Lot No. 07200205 gazetted under *Gazette* Notification No. 16 of 1991 which is more particularly shown on Plan No. 07125207.

2. Any person desiring to show cause against such revocation will be heard by the Assistant Collector of Land Revenue at Sandakan on 25th August, 2003 at 9.00 a.m.

Dated at Kota Kinabalu, this 7th day of August, 2003.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HJ. AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

**Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2003 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:**

**KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2003**

*Warta Kerajaan* termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia ...	100.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia ...	150.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.00
Sesuatu naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka ...	1.50
Tidak lebih 9 hingga 16 muka	2.00
Tidak lebih 17 hingga 32 muka	2.50
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	3.00
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	3.50
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	4.50
Lebih daripada 96 muka ...	6.00 dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih.
Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2002 (dijilid dengan Kulit Keras) ...	RM 35.00

**Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)**

**Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang “& Co”.**

## Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.